



UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES

TEMA

RELACION DE GÉNERO EN LA VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR DE LA
COMUNIDAD CHARAPACOCHA

MASH AISHMAK NUWA NII IWIAKMAURI TARIMIAT AINTS IRUTKAMU
CHARAPNUMIA

Trabajo de investigación previo a la
obtención del Título de Licenciado
en Ciencias de la Educación,
Mención Educación Intercultural
Bilingüe

AUTOR:

MARIAN SUMPAISH SHIRAP JORGE

ASESOR:

Lic. Gustavo Tunki

CUENCA – DICIEMBRE 2013



PARTE I

EN ACHUAR CHICHAM



NINTIMTAMU

Juu takat inintrusar najanamunam warariniajai winia aparun, yatsurun, uchir ainia nujai, aintsank aneamujai yainkar utsutkaru ainia nujai intiniam aikjai, warasamujai unuimiatrin amukat juut unuimatinia ukunam irutkamun penekria nuna yaimkami tusa.

MARIAN, Jorge



WARARMAU

Juu takat initrustar najanamunam initimtiniajai unuimiatnum takatan najaninia nuna unuimiakiartiniun juunt unuimatnum cuencanamyam, ya unuikiartiniuia anakantan suramsaru ainia nuna, nii nekatirin penekerin ukuna penker unuimarrar arat tusar. Juunt takat najanamu yaimin sasiku nuya DINEIB ju akikjia yaimkaru saramti.

Nuya wararjai winia takat najanatniu yainkaun amikiur umpumaru Gustavo tunki waras taka amukat tusa.

MARIAN, Jorge



JUWAMU

Achaurka tarimiat aintsuitiai america nunakanam matsatui pujuiniawai estsa akamunam wikiachnum yamai pujamunmaka, jui pujuiniawai jimira yakat juut amaunam pastasnum nuya murunnum, ni pujutirin tuke metkiar wenawai nekas najanatniwana nujai nuya nuya ni nunken ka ni pujutirijink matsatiniawai.

Juut kirak najanamutia penekr nitimrar jisar pujuta unuimiararu ainia nujai nukape inti sukartinia nujai mash achara pujutiri aintsank apachnaujai. Takat najanamuka eawai tuki aishman nuya nuwajai yapajniararu ainia nuna, tuink nuwasha pachinina achaur pujutnumasha.

Nuya aintsank achaurnuwasha yapajniawai yamaikia kintia yapajniaki weamiunam nisha miakia anakn takusartin ainiaawai, tura kichka yanchuikianak metiniawai aishmak nankmaku amati nuwaka nunca jismau, turasha amiti papiniam jismam metek antumaiyamu aitinuitiai aishmak nuwa pachinkarat tusar

Wi achaur uchi unuimiatu asan juna takatan najanauwitjia intrusan mash nunkamna nekawarat tusan aishmak nuwa tiur matsamin ainia nisha nekawar najanawarat tuke kintiain.



CHICHAM NEKACHMIN

Pujuti
Aishman nuwa,
Metekchauri,
Unuimiat
Emtau unuimiatan,
Nekati
Wainmau aints
Aitiai
Mashiniu
Achuar
Chikichik nuatma
Apatma

INIAKMAU



| | Pág. |
|-------------------------|------|
| Nintimtatau. | 3 |
| Wararmau. | 4 |
| Juwamu. | 5 |
| Chicham nekachmin. | 6 |
| Iniaktau. | 7 |
| Juarmau. | 11 |

AKANKAMU I

ACHUR IRUNTRAU IWIAKMAURI

| | |
|---|----|
| 1.1. Achuar iruntrau aujmitsamuri. | 13 |
| 1.2. Irutkamu charap aujmitsamu. | 13 |
| 1.3. Achuar a iruntramu iwakamur. | 15 |

AKANAMU II

NUWA AISHMAK ANTURNAIYAMU

| | |
|---|----|
| 2.1. Jisar najantau. | 16 |
| 2.2. Penker iwiarkamu umiti kirak ekuaturnum | 18 |
| 2.3. Tarimiat aints nuwa iruntramu. | 20 |

AKANKAMU III

AISHMANK NUWAJAI ITIURCHAT WAINMAU

| | |
|---|----|
| 3.1. Nuwa ititurchat awajtau. | 21 |
| 3.2. Nuwajai tsaniamu arantuniachtau. | 23 |
| 3.3. Achuar nuwa arantachtau. | 24 |
| 3.4. Achuarjai jismasha ititurkit tau. | 24 |



AKANKAMU IV
AISHMANK NUWA ITIURAK CHICHAU IRUNA

| | | |
|------|--------------------------------------|----|
| 4.1. | Aishmank nuya nuwa metekchauri. | 26 |
| 4.2. | Kakaram takustin chichamnum. | 28 |
| 4.3. | Achuar nuwa ayamrumatairi. | 32 |

AKANKAMU V
TAKAT UMIKTIN AISHMANK NUYA NUWANU

| | | |
|------|---------------------------------|----|
| 5.1. | achuar nuwa takat umiktin. | 33 |
| 5.2. | achuar aishmank umiktin. | 39 |
| 5.3. | Umiktin yapajiamu. | 43 |
| | Amuamu. | 45 |
| | Ninti ukuamu. | 46 |



Wi, **MARIAN Sumpaish Shirap Jorge**, inintrusan najanauwitjiai juna,
MASH AISHMAK NUWA NII IWIAKMAURI TARIMIAT AINTS
IRUTKAMU CHARAPNUM, kakman suwajai nitin mash takat
najanmaunam nitrus najanaun ni umikiu

Cuenca, Diciembre de 2013

A handwritten signature in blue ink, enclosed in a blue oval. The signature reads "Jorge Marian".

Jorge Marian

1400 315279



Wi, **MARIAN Sumpaish Shirap Jorge**, nurintin intrusan najanauwitjiai, **MASH AISHMAK NUWA NII IWIAKMAURI TARIMIAT AINTS IRUTKAMU CHARAPNUMIA**, nitimtajai juut unuimiati cuenkanam kirak umupuarmau al Art. 5 literal c nuya wetrauriji ninu nekatiriji pan wajsatin ju takat najanamu nekawarat tusar , aintsank amukmau kirak jusatar tarimiat aintsnum unuimiatnum ju takatnaka kakramu ukuajai wi nurinti najananu sant juunt unuimiati cuenca tana nuna amiakun yakasha ju takat najananum najacharmniutia wi anakna suwachmaunam .

Cuenca, diciembre de 2013

Jorge Marian

1400 315379



JUARMAU

Unuimiatrar tariamt aintsnum Achuarum jism junchik timiantri awai mash aishmak nuwa ni iwiakmauri nui jintiajai “**MASH AISHMAK NUWA NII IWIAKMAURI TARIMIAT AINTS IRUTKAMU CHARAPNUMIA**” aintsanak chicham antukmau penkerin kajinmatkiarain tusan juu jintiamunam ainia nuna juwaruai jujai “**ACHUARA IWIAKMAURIJI**” mash nekamtikiatasan wakerajai iturak Achaur akiniaya aintsanak irutkamu Achaur charap itur ni iwiakmauri pujuiniawak nuna.

Emki weak penekeri jintiamu juwaitiai “**AISHMANK NUWANUJAI**” yainmaji mash Achaurti pujamunam wainmau nuya apchi pujutiri nekamunam

Yanchuikijai unuimiatrar jismaka nukape pase “**AISHMAK NUWAJAI PUJAMU**” mash tarimat aintsnum uyumtin wainmau ju ainiawai, Achuar nuwa wishikiamu, pase wajkar japmau nuwa, nuya chicham suwamu wainmau amti Achaurjai jism

Enmki weak aujmatuai “**AISHMAK NUWAJAI CHICHAMUNAM**”, nintimtajai nekamtikiatasan aishmak nuwa Achaur pujutiniam, ni kakarmarijai nuya takatan najanmaujai aishmak nuwa Achaur pujutnum aintsank Achaur nuwa ayamrumati ainia nuna

Amuktasan weakun ju takat intrusan najanmaunam juna inintrusaru ainiajai “**ACHUARNAUJAI JISAM ASHMAK NUWA ACHUARNAU PUJUTIRI**” tarau asanti aujmatjai yanchuikianun najantain mash nuwanu ainia nuna

Inintimijai takat najanmau iwiarnarat yanchuikia inia najantairi ainiaun aishmak nuwa achuar pujutiniam aya jimira chicham unuimiatnum aujmatmau ain tusan, nuya jintiamunam.



Unuimiancha nekakiar wearat, tura unuimiatchaujainkia kakarmaitiai iwiamartin aishmanknuwajai mai metek pujustin Achaurnum aishman nuya nuwajai. Aintsarik nekatar tuki yapajniakaru ainia pujutai Achaurnum nuya unuimiarmaunam wainkauwitji penké kakaram penkeri nuya paseri yamaram unuimiatnum nuya ankan iruntrar matsamsatniunam juunt wea yusa nintimtin kaunkarmiana nuni
Juut namraru ju takatan najanawaruka ju wearmiayi.

- Tikich najanawaruka Achuaran iwiakmaurin nuya Achuarnau wishikiamu nukape emki weak penker jintiatin tamawai.
- Turau asamti Achaur iruntrauka wakeriniatsui takat aakmau artiniun aya ni nekamurin takakiniawai mash irurar, turau asamti seamuitiai mash pachinkarat nekau ainu, unuikiartin , nuya uchi irutkamu charapnumia nuya nui yachia nekamun jitinia nu

Ni yankarmai nukape jitiatniunam ni nekamurin, tikichka ni warasmauajai, anakntan surusarmai takatnum pachinkatniuanam, iruntratniunam nui tiur nankaminia nunaka jukmajai ni initin nintiminia nuna.

Aujmatsamunmaka tarimiat aints ekuaturnumia aishmak nuwa ni pujutirinka nekainiawai nui jisam penkeri nuya paseri awai turau asamti yamaiya Achaura pujutirinkia waitsauwitiai penkeri yapajniaruitiai, tura yamaikia yamaram nekati ainiawai, irutkamu najantin nuya unuimiati uraitin, nekasa ju unuimiatratin wakeraji tuki achuarnum yapajniakaru ainia, metekmar jisar tuki yanchuikia pujut yamaram irutkamu najankur musach nukape nankamsmaunum yapajniara nu.

Ju takat inintrusar najanamuka achaura nekatiriji irurmauwitiai uchi unuimiatnum jimira pujut nekamunam, chichamnum yamaram unuimiat unuimiamunam peneker nekawarat tusar.



AKANKAMU I

ACHUR IRUNTRAU IWIAKMAURI

1.1. ACHUAR IRUNTRAU AUJMATSAMURI

Achuar nuya shuwarka nukape musach nankamaki weamunam nekapmamu yachintiuk naship yuscha akinchamunam cuenca de Marañón turutskesha amazonas nui unuimtrau ta nekamiayi kintia nanakmaki weamunam nukape kintia pujusar jakekiar yaja nunka amazonas jearmiayi, nuna tumakiar wainnairamiayi chikich aints matsatujai cóndornumia, entsa cenepa, Santiago, murunnumiajai, tura jakekiar wenaun aints Orawak marainiunam wainiaun utujkiamiayi.

Nekachmau un ainst iruntrau nukap pachimramu achayawash chikich aints iruntraujai, puruha muchika aintsjai, nui entsak jakeki wesa jearmiayi entsa marainiunam nuya chikich entsa iruna nuna.

Nukap kintia pujusarmiayi eaminiak, yurumkan eamruminiak, tsunki arakrin jurukiartas, entsa yantam kanin armiayi.

Jijón Camaño, unuimitar jismiayi mash tarimiat aints iruna nuna unuimiatratas, turak tarimiat aintsu chichamen unuimiatar jis chichak timiayi Arawak, Puruha – Mochika nuya winiawai Achuar chichamka timiayi.

Aintsank Sensai Kasuya Mayahira unuimitar jismiayi tarimiat aints Japunnumiajai tura ekuatumum taa jis chichak meteketai achuar chicham japunnumiajai turau asa atuya tachariawash achuarka timiayi.

1.2. IRUTKAMU CHARAP AUJMATSAMU

Juunt Jorge callera pujumiayi irutkamu numpaiminiam tsmarin weujai arum kintia nanakamtnum tiurchatp pujuarmiayi ni weurijink.

- ❖ Kintia maiwej juwej wampuash namtu musach kichik petsa ipiak kuup mena



maiwej, amaunam juunt Armando Vargas. Irutkamu yamaram najanami tusa aintsun jukmiayi yachintiujuunt ainiun, ju ainiawai:

- Armando Vargas
- Jorge Callera
- Eduardo Wampach
- Alberto Santi

Irutkamu charapnum uraitin nankamamunam yamaikia shiram iruntraruitiai.

Charapnumka namper najaniniamuka nekaska irutkamu uraimiurin najaniniawai ni waitsamu nintimtusar.

Awai nekas penkeri nampernumka juwarkur ni pujutiri niakmammau natemamujai nuya naku najammau tikich naku ainia nujai najantsuk.

Wijia jismaka penkeraitiai ukunam uchi winiania nú nekakakiar winiarat tusan ukunam niniun kajinmakiarai tusan nunisar takamakir weakrikia inia irutkamuri emtikiamniuitji tikich nekati ainia nui iruntramunam, unuimiatnum, tsuwaknum, nuya kich ainia nui.¹

Namper irutkamu najanmauka najanji ipiakratar iruntrar, iwiujai nekaniamu, aintsank nuya namper najanji irutkamu uraimiu kintia tesamu jeamti iweujai shiram nanakmasmi tusar au aniawai emkir weamuka.

Irutkamu charapka pachitkawai jun yakat pastasnum, uchich yakat pastasnum uchich yakat Montalvo ni irutkamuri achitramuka ju aianiawai:

Nujinmka Tsempuntsa.

Tsumunmani Muits

Menanmaninkia entsa pastas

Untsumumaninki Kapawari

¹ Cristóbal Callera Charapacocha 2013



1.3. ACHUAR A IRUNTRAMU IWAKAMURI

Achaur iruntramuka ni weuriji irunar ni matsatmaunam ninia najantirijjai jisar najaniniawai niweu iruntrau tamauka Achaurjainkia apari ,nukuri, uchiri, tura juka apachnau ainiawai, antunawai mash irurchamu antsu mas irur apachri ,apari, nukuri uchiri ,jichri, awe, kana yachi,nuaya ni weuri.Auwitia Achaur untsuri iruntramuka.

Tamaka mash nunkanam pujautkia nuu aintskitji shuarsha nisha aintsan manitiniawai niniun nekatirin najantairin emtikir wemi tusar yamaikia nukepe ni weauk junikiu ainiawai irutkamun najanwar, matsatkamunam nuya junt achuar iruntramu NAE. Tarimiat Achuar ekuaturnumia enap unuimiatrar jism irutkamu Charapacocha nii iruntramu takakuai junt wea arutman nintimtin tar jintintiwarmiayi yamaisha aintsank takakiniawai penkerin junt nekamin nuya nukuach irutkamunmaya penker irutkamu juntrijjai antumakiatniun nuya ninia penkerin, ni najntairin, metek iruntrar takat jukimi tusar, turuau asa irutkamu Charapacochaka juni iruntrauwitia.

Ayamrumaktin, irutkamu uyntiniun wainiuai unuimiatnum, tsuaknum, yurumkanam, entsatiniam, penker winmachamunam yamchamunam nuya najaimiamunm nuya tikich ainiau: tau amatish unuimiakaru ainiawai nù uyumtin wainmaun chichamrumaktinum nuwi pachininau ju ainiawai aints irutkamunmaya aits shiram matsamsarat tusa



AKANAMU II

NUWA AISHMAK ANTURNAIYAMU

2.1. JISAR NAJANMAU

Li pujutirijiankia chichawai jintiamu nuwa ashman anturnayamujai turash jumchik kajekminiaiti, chicham aishmanti chichati nuya aya nuwa nekas chichati, turua tikichka nakurusar chichati nekas chichkrikia neaks arankamujai chichatintiai. Tikich chichamka tichamin chichamka chichakchamniuitiai nankamir kajekar kasmakai tiri. Chicham nuwajai tsaninktin, nijjmartin turau asanti ju chichamnaka, penker jukmakchajai .Tu amatish wi nekamurun nuwajai tsaninktiniun Achaurnum nintimji aishmanka nankamkuitiai nuwajai patkamka metekchauri nankmawai nuwanujai patkamka nuwa te pesanti nui tsaniwai nijjmartas.

Ashmanka nuwajai patkam awakawai ninkia artutam kiantramu asa tuke ninki arutma kakmari eawai jintianam ijjarma wekas.

Nuya nunisan penkeri yusan nitimtin tamiyi chichaman iwiaratas mesetan pujuriniamti iruntrar unuimiatan achuara nunkenink uraunirat tusa nuya nuik yamaikia acharnuma unuimiat nukap irunui, nuyasha nuya kichka yusan nitimtin arat tusa turasha inia pujutirin emenkaktas yanchuik pujutan emenkakiar , inia nekatirin emenkiniak ninia nekatirin nuna nekawarat tusa wakerawai, turasha kakarmajai nekamtikiawaruitiai turasha nitimtustiniuitiai kichka iwiarnararu tura kichka metekchau ainiawai.

Achuarka ni tamaun ayu tiniak ni pujutirin takamtsuj yapajniakaru ainaiwai tikchka arutma nitimtin .kichka ni wakeriniachu ainiawai ninia pujutiri mesekaink tusar, turasha utsukmauka ainiatsui ya, wii juna sumamsatjai tana nuka kakaram susamu ainiawai warasmaujai, arutam tiur nitimtustinuit nuna.



Achuar arutam nitimtin jaska pasen najanachmniutiai, yumtiniuitiaia ju nunkanam iwiakamu pujamunam junis asamti, yusa amirkauka nuwan apatkachminiutiai turakaka arutam tan una tunaun najanui, aints yachijink maniamu nuya kichka Achuar ni pujutirin uminiak ni wakeramu najaniniawai.

Arutman umirkaru tiniawai aishmak nuwajai yusa uchiri ainiawai aintsank nuu kakarmanak takakaniawai, aishmank nuwarin pase awajsachminiutiai aintsan nuwasha aishrin.

Nuwa aishmakjai chichas tsankamaktiniun arutma nintimtinjainkia inintimji nii sumamsatniuitiai ni nuwariji warutma uchua aishmank nuya nuwa takustataij tusa, ni jeamun unuimiatnum yurumkanam, tsuawaknum jeamin nintimiak. Aintsank surimkamuitiai uchi akiniu matin, aintsank wakenmayank uchi mar japatin (shimkitin), aintsank uchikiai tusa pujmansashtinuitiai ukunam iwiakmaunam sunkura takusai tusa.

Wi nitimsamuka juta nintijiai ju irutkamunam juna titiasan wakerajai nekasaitiai inia jutrinkia nukape nuwan takaku armiayi, turasha ju iwiakmaunumka nukap utsuamu atsumiayi, unuimiat atsau asamti, iwiarmamratin akiksha nukap uyumamu atsumiayi. Yamai pujamunmaka yamram unuimiakir weamunmaka nuwa patkatin pasetai uchi nukap takakmaka uyumtin wainkatatji unuiniartin mash uchi, nuyanka mamurtinnum winiawai, ii jatai inia uchiri, nawanchiri warijinkish juwakarchatatuai nui asamti kichk nuwajisha penekr aujmatzar warutmak uchik takustaj un sumamsatniuitji. Nuyasha aintsank inia nuwari penekr wainchamka sunkurmaktatui, nuya uchisha penker winchamka pasemamarar tsakarartatui aishmak nuwa nui asamti penkeraitiai uchi yamaram wininiana nusha penker nekawar inia pujutiri penkerin nekainiak yaitmatik pase aminiunka kajinmakiar wearat mamurtinnum jeamin ainia nunaka, (Cristobal Callera Charapacocha 2013) jisam juinki arankamu awai ii aranjinia nui inia nuwarijiai (nuwatkamu) timiniuitiai nuwasha pachiniuai ii takat iwiarmaunam.



2.2. PENKER IWIARKAMU UMITI KIRAK EKUATURNUM

Penkeraitiai warikmasar pujamunam utsuktin, umiktin papi ju nintijiai ekuaturnumi nuwa mash jis nintimias yapajniaki weamti junkeka yanrumaktincha ati timiunomia jeauwitiai aints yamrumaktin, aintsank amimtikiatin sepunam asutiatin. Kich yaktanmaka atsawai metek amirnaikiatai tamau papi.

Jintiamu amiktin papinium aujtai yamaram papiniam musach naship mena kuup jimiaruk maiwej mena nuya naship mena kuup mena maiwej yachitiuk amaunam surimiarmiayi nuwan suritiamiyi jut ajapruatniunam nukape musach nankamsmaunam nuka amiayi ju musachtin naship ipiak maiwej iruk maiwej jimiaruk (1967) nuyan ka nukape mushach weamunam aishmak nuwa anakntan takusarti juut japramun ainsan namtainiam kakaram susamu arti timiu juakmiayi. Ju musachnum naship ipiak kuup jimiaruk maiwej ipiak (1979),

Yamaikia ekuatrunumka penker chichasmau jjanitkamu nukap aujmtsamuna nuwa karmari pujamunam jinkiuwitiai .nukape iruntrau nuya anumiasha nuya mashnau utsukmau iniaikiachmau akusha kakarman takusat nuwasha tusa nuya y utsukamau nuwasha unuimiatnum, tsuwaknum, aintsank nuya takat achiktinum. Tikichka namtai chichamnum pachinkatin ainsan nuwa ayamrumaktinum mash ju ekuatur tepakana jui.

Ninti jusamuka, jinkiuwitiai junikiar ikiamnumiatisha nuwa kakarmari aramramu ati jun kirak najanamu chichamua nujai ekuaturnum nuya iruntramunam aana nui ju yamrumatinka kakarman suwawai amiktin takat najanamu nunka ekuaturnum tepaka jui aintsu yamrumatiri. Juunt iruntramu jisti timiu awai kirak umpuarmau akankamu kichik tsak kichik pujsamunam 1.1 arantuktin niniu ankan suwakur nitimtusmau nisha arti warisha itit wajkachmau nuwa aishmak arat tusar kirak najanamua nujai aintsank kich ainia nujai. Kirak umpuarmau



mainawe yachintiuk 25 amintikiuai mash aints yamrumatiri takusarat tusa metek ayamrawai kirak umpuarmau.

Ekuaturnum kirak umpuarmau umimtikiuai akankamu 22.6 tawai:

- Paan awajuai kirak umpuarmau metek aishman nuwa. Nuwasha nuu kakarmanak takakui nuya ankantan kuit wainkatniummasha, takat najanatniunam anaimiatnum iruntrar pujustinnum. Juut iruntramu yainktiniuitiai shiram matsamsarat tusa.
- Ekuatur iwiamamai uwi nsahip ipiak kuup mena maiwej kichik, 1981 irunar nuwa pase wajmau menkakati tusa umpuarmayi ju iruntraru ainia nujai uwi naship ipiak kuup jimiaruk maiwej ipiak amaunam 1979.
- Aints yamrumati ni weuriji utsuwai amiktin kirak nekas penkeri jimtitri nuya ankan susamu uwi naship mena kuup iruk mai uwej kichik 1861 nekas penkerin iwarkarmiayi uwi 1935, 1940, 1949, 1958, 1960, 1970, 1989 y 1990 nuya awakeasan unuimiatin penekrin juukar nuwa nuwatnaikiu ni jeamuri pujaun jisar ni aishriji takat najanatniun nuya ajapnaiyatniun, takat amiktin nuya ayamrumaktin ni aishriji tu amtish pujuiniawai tura kichka amuti metek ami tusar najaniniawai nii aishri nuwariji. Mash jisam jEUWITIAI nukap metek atin nuya amuamu takat wakeasrin najanmaunam.
- Aints amiktin takat najanmuka aishmak nuwajai metek atiniuitiai, ashimak amikiui metek ami; tusa nuwatnaiyamunam

Pujamunam amimtikmau aujmatkar najanwaruitiai uwi 1985. Uyumtin amaunam umimtiktai yanchukia amti amiana nuna metiniak tikich ainiunka menka karu ainiawai ni uwejejiank ayamrumaktin najanatniun nii nawantrijin pasé najanmatinkia kirak tiurkachmin najatamu atiniuitiai, tikich ainiujash. Anakantan suwawai aintsank, penekr arat ni nuwariji tsaniamunam shiram arat tusar tusar antsu penke pase wwajmau amatinkia kirak najatamu ati tu timiu juakutiai nú amiktiniuitiai. Nekas wajirmau akunka nuka amimtikiamu atiniuitiai umiti papijjai



2.3. TARIMIAT AINTS NUWA IRUNTRAMU

Takat najankur inintrusmaunum Achuar iruntramunam timiatrus iruntramu nuwanu atsawai, tu amatisha nekaji musach 2007 matsatkamu achuar Pumpuentsanam, nekaska nisha ni pujutiri ayamrumaktai tusar nukap musachti ayamrumatsuk pujusaru asar. Yamaram unuimiati yapajniaki weamti nuwa irunusha yamaikia unuimiakiar wenawai, unuikiartin, kirakan aakmin, kuitia iwiasmin. Inia kirakri umiti papinium nuwasha namkati tamu awai, turasha aishmank chichainiak nuka yamaikikia turuachminiuiti, nekachmau inia pujutiri pase awajkamin aji tiniawai, turasha tuke aujmatkir weaji iruntramunam, warukamtia yamaiya juikia unuimiaru irunutikia nekatniutji nuwa ayamrumaktinrish irunui ainias asamti timiatrusan inintrusan nekachuitjai Achuar iruntramunamaka.



AKANKAMU III AISHMANK NUWAJAI ITIURCHAT WAINMAU

3.1. NUWA ITIURCHAT AWAJMAU

Ekuatumumka, chikich nunkaman nankama nunisan metektaku awai, nekaska musach 80 amiana nui.

Takat nui iruna nuka timiankaska ju irunui:

Takat nkapmamu itiura nuwa arantachmau awa, nuna unuimitar najanauwiti CECIM musach 1998. Turasha timiatrus pant jintiatsui pant nekatini, aintsank chikich unuimiatramu awai CEPLAES 1994 – 1996, nekaska eaniawai itiurak iwiaramniut nuna, tura nui iniakmakir weamuka aishmank nuwan arantachmau awai, kirak najanmu nekapmamu V CEPLAES Cuvi nuya martinez 1994, itiura nuwa arantachmau awa nuna jintiawai, mash apatkar jisam nuwaka aya nepetkamua ainias awai nuwatnaikiamunmasha tawai.

KATTYA Hernández, 2000 ju unuimitramu junis ininti apujui:

Itiura pant wajastiniut aishmank nuya nuwa, chikich unuimitramu CEPLAES, takatan najana jisuiti nuwa micha nunkanm pujuiinia aujai, un takat najanmuka awai kirak aujtai nuwa akantramu ni pujutiri nuya arantuniachmau tamaunum (Camacho, 1996) nui nekaska pant etserui itiura nuwasha inintiminia nuna tura nusha wari amatia turinia nuna.

Mash takatan amuk junis chichaman apujui, juka nekaska timiatrus najanamu atsui tura chikich ukunam wininia au penker najanawarti tawai, turasha nu unuimitramunam aya aujmattsamu itiura nuwa arantachmau awa nuna tura tui metekchaurisha awa nuna, turau asa yapajjachmin awai.

Chikich unuimitramu awai, nuwa itiurchat wainmauri, CEIME, juka nekaska nukuach kirak awasmaunumijai jisar juka musach 1989 nuya 1992, mash nuwa



itiurchat wainmauji, ju takat najamuka wainnawai kirak aujtai nuwa arantachmau umiachmau, León 1996.

Amuktas weak ju takatnumak kirak najanmu CEPAM, aya inintimsarik tamau yaktanam matsamin iruna auya nuya nuwa arantachmau (Ernest nuya Ardaya, 2000), nui nekaska timiatrus imiatsuk nekaska imiamuka awai nuwa aishmank arantuniachmaujai, junia nekaska itiurchatka juarnawai, tura ni pujutirinia tawai.

Jujai apatak jiniawai unuimitin ainia au yaktanmayajai ininti, jeanmayajai inintijjai, tura nui nukap wainkiar wenawai, tuyampa nekascha juarna arantuniachmausha nuna.

Ju takatka yaimki weawai, turasha yamaikia wainatsui inia nunke pujamunmaka, nuwa arantachmauka mash nuwan itiurchat najanui, ekuatumum pujaji nuna turau asa juka mash itiurchatka awai itiurak yapajiwaintiaj tamau awai, juka nekaska juamaktiniuiti, jeanmaya nuya kiraka najanin iruna ausha yapajkiar wetin ainiawai nuwa tee waitinia au ayamrukmi tusar.

Winia inintirjai jismasha junt unuimiaru Camacho chichana nuka itiura penker pujustiniuit aishmank nuya nuwa arantunikiar tusa nuna jintiawai, warukaya yamaikia nuwasha ni ayamrumaktiniun takakui junka nekaska kiraksha ayamrawai nuwa iruna aunka, yanchuikkia juka atsuyayi turau asamti tuke nukap waitkasmau irunin armiayi inintinmasha nuya chichamjaisha tuke waitkasmau auyayi.

Yanchuikia Achuamumka nuwa kakarmarinkia penke nunka jismau auyayi, nuwaka ayamrumichu armiayi, ayatik aishmankuk kakarmanka takaku auyayi, turau asa nukap iniarmau auyayi, tura nuwa timiatrus takamichu amatinkia aptakamu auyayi, turiniak nukap arantachmauka auyayi, unuimitash atsau asamti. Turash yamaiya juikia nuka atsawai, nuwasha yamaikia unuimiakiar wenak, yamaikia isha ayamrumaktinka takakji tusar shiram chihcainiawai.



3.2. NUWAJAI TSANIAMU ARANTUNIACHMAU

Ju takatka timiatrusar aujmattsachmau awai ii pujajinia juinkia tura aintsank itiur nankamawa ii pujamunam, nekas jismaka irunui nekapmar jistinka tuin timiankaska timia chicham iruna un nekatin.

Ekuaturnumka nuwa kakarmajai turuatin tamauka mash inintiniam awai itiurak iwiaraintiaj tamau, timia nekaska uchi ayamrumatirijiai apatkar jisar, uchi ayamruktinjai pachisar umiti kirak ekuaturnumash nuya yaja nunkanmash irunui.

Emkau kirak nuwa arantutsuk turatin tamau najanamu awai Ekuaturnum nuka uchi ayamrumaktin tamau (Birt, et 1991) junaka najanawaruiti uchi unuimin Quito nuya Guayaquilnumia.

Nuwa arantutsuk turuatin tamauka winiawai nekaska ii pujamunmaya, juinkia nekaska aya nuwakka itiurchatnaka waintsui antsu aishmankush un itiurchatnumak pujuiniawai, nuka ii pujamunam jjsam nui timia panta awai.

Ju itiurchatka wainnawai kirak unuimitrar najanamu mash natsa unuimiat ekuatrunum iruna ai, junaka najanwaruiti nuwa iruntrar nuya CONAMO, 1999.

Achuamumash nuwa turuar yajutmarar ajapmausha iruniuyayi, juka nekaska nuwa asihmankun niniumak turutskesh aishmank nuwan nuwatak yajutma nuyanka ajapamu uchisha waitias tsakauyayi.

Aintsan nuwan nuwatiniakush penke uchichin sumkar 5 musach takakun sumakar nuwatin armiayi, turasha penke paseka wajtsuk jumkeka 16 musachin jeati tusar nakau armiayi, tura nuna jeamti nuyanka un tsanin armayi uchi yajutmaratas, takanasha yain armiayi, turaksha mash aintska turichu armiayi chikichka antutsuk ni nuwachirincha musachrinkia jeachunak turuawar pasesha awajin armiayi.



Yamaiyaji apatkar jismaka nu itiurchatka menkaiki weawai nuwa uchichik nuwatnaikiar paseminiamti tura aintsan nuwash unuimiakir wenak yamaikia nunaka yupichu nuwatnaikiatniuka menkaiki weawai.

3.3. ACHUAR NUWA ARANTACHMAU

Nekas nuwa aratachmau tamauka kirak najanamunam yaja nunkanmasha timiatrusank awai, nekaska ekuaturnum nuya chikich nunka iruna nui, tura aya namanknum awatir waitkamuka atsawai antsu chichamjaisha waitkamu, nuya tsaninkiar waitkamu, takatjai iniarar waitkamu irunui, turasha nuka achuarnumka timianka wainnatsui.

Musach 1992, kempatam matsatkamu micha nunkanam pujuiniau unuimitrar jisam chichainiak mash ikia nekaska waitkasmauwitji tiramiayi, ainstank CEDATOS unuiniatramusha chichainiak 64% isha nekaska inia aishri nuka waitkasmauwitji tiarmiayi, aintsank CEDATOS iruntrau takatan najanamiyi musach 1994 amaunum nuwan masha apatak jismiayi micha nunkanmayan nuya tsuer nunkanmaya, turamunuam 58% nuwa tee waitkasmau irunmiayi.

Musach 1994 amaunum ekuatura juntri nuwa irunar ayamrumaktin tamaun najanamiayi DINAMU, ju iruntramuka ayamrawai nuwa Guayaquilnumia, Esmeraldas, Quito, Cuneca, Portoviejo, turasha tarimiat aints etsa takmaunua iruna aunuka atsawai.

3.4. ACHUARJAI JISMASHA ITIURKIT TAMAU

Ekuatur aints asar nuya unuimiakir weu asar tuke nekatniuitji ayamrumaktin iruna ausha turau asamti nuwa ayamrumaktintri iruna ausha nekakir weaji, nuwa iruna au tee arantukchamu akunka timian jischamu ekuaturnum aink tusar, turau asamti ayamrumaktin chichau asakrin ekuatursha kirakan penker najanatniuiti nuwa ayamrumaktiniun nuwa nuya aishmank mai metek shiram pujusarat tusa. Tura aintsank nuwa arantachmau amatisha junt pujuinia nuana utsutak atum ayamruktaram titiniuiti tura junt namrau iruna nui wear chicham



amatisha warik iwaratin ainiawai, aintsank tsuamartiniun uyuminiamtisha tuke chichamrukar warik yainktin ainiawai.

Aintsank achuar iruntramu tajinia nuisha tuke chichamruktin ainiawai, inia pujutiriji pachisar itiurak nuwa ayamrukminiuit nuna, un turkir weakur kiraksha najankir weakur penker jukimiu atatui, turakur yanchuik nekatiji nuya yamaiya nekatiji mai metek apatkar nekakir weamu aitniuiti.



AKANKAMU IV

AISHMANK NUWA ITIURAK CHICHAU IRUNA

4.1. AISHMANK NUYA NUWA METEKCHAURI

Achuarnum asihmank nuwajai metekchau tamauka juarnawai akinmaunomia, aintsan ii najantairiji, pujutaiji, kanurtinjai mash apatkar jiam metekchawiti, chicham chichatiji mash apttrar jiam metekcha awai.

Li chichamenketiat nukap uwijmiasar chichatisha irunui, nukap imiarmin irunui, mai metek chichatisha nuwajai metek chichatisha irunui watsaka kajekrikia nunisrek chichatainti, wishim piakrishia nunisrek chichatainti.

Mash apatkar jisam metekchau chichatinkia nekaska ikia atakka mash antamunam chichataisha irunui antsu chikich chichamka uukar chichataisha irunui, nú mash irumrar atakka taji shiram chicham, antsu chikich chmka uukar chichatasiha irunui, nuka tee penkerchawiti.

UUKAR CHICHATI

Uukar chichakrikia, chikich chicham chichayatur pant awajtsuk chichaji, tura un antuktinka nukap kintia uyumanawai, juka nekaska nuwa nawantjai nakurutainti, turutskesh ni anajmarmauriji nakuriniak tinu irunui, turtskesha nuwamtak uchi natsa mai natsak chichau irunui.

Aishmnak junt iruna ausha junak chichau irunui mesetan weriniaksha, mesetan najaniniakka tiniawai, “chicham weaitin” nunaka nakak tiniakka aints matin tusar tiniawai. Ju chihcamnaka uchikia chihcachu irunui nuwasha chichakchamin ainiawai uwishniun ujakai tusar.



WISHIM CHICHAM CHICHATI

Chikich chicham chichatisha irunui, nuikia itiura nakurutain nuna aujmattsajai turyat yamaikia itiura wishim chichatain nuka nekaska wishimnaka natsa iruna au timia chichau irunui, nuya jhun iruna ausha aintsan nuwasha wishimian ipiaktatkunka ipiau irunui, tura tee junt iruna auka uchi pujamunmaka chichahu irunui, nekachmau uchikia nekasashi tu inintimrarai tusa.

Mai junkeka, nekaska nampernum nakurin ainiwai nuwajai nuya aishmank, nuya wajerijiaisha nuya nuwa waje iruna aujisha nakurin ainiwai antsu nuwa nuwatkamujainkia nakurichu ainiawai. Antsu nuwa ankanjainkia wainkar chichainiak wi aminka nuwatkatiutjame tutai nuwasha nekas takumka nuwatrakta tusar wikia amin niniumkanka penke nijiamchincha suatsjame eamchakmin tusar nakurin ainiwai, aintsan achuarka takatnumsha nakurin ainiawai, irauweakkkesha, eamutas weakkesha ni nuwarijiai.

Uchi natsa iruna auka wishimian ipiatnaka juwariniawai maiwej jimiara musachin takusar, turutskesh maiwej kempatam takusar ni aparinka umrukar, chikich nuwachin waininiak, nui turiniak kakarmachu nekapeuka nawamrumin ainiwai.

Achuarka takakmak weaksha mai metek ni nuwarijiai metek chichasar weu armiayi, ni nuwenka nijiamchin juruki weamti tsanias weu armiayi namanken mamti entskmi tusa, antsu metek wechanka tuke jintia nakau armiayi inkiktaj tusa.

YAMAISH ITIURA AWA

Yanchuikkia juniska achauyayi unuimiatsh atsu asanti chichatnash chichaschamin auyayi, turau asa nuwa nuwatkatasrikia aya sumakar nuwatkatin auyayi, yamaikia nuka unuimiat jikir weakur yapajniaki weawai, unuiminiak pujusarkesha nui nawamnaikar tu wainnainiawai unuimiat jeanam.



Natsa iruna auka tee nakuruschamin irunui nuwa nuwatkamu iruna aujinkia warukamti surimkamu irunui nuya aintsank ni umaijsah tee nukap nakuruschamin, ni nukuchirijish tee nukap nakuruschamin irunui. Ni apari pujamunam nakuriniakka warisha atsawai antsu apari atsamunmaka nakuruschamin irunui uchikia.

NEKAS CHICHAMSHA CHICHUWITJI

Aishmank nuwajaisha nekas chichamash chichauwitji ajakesh takaitiasar inintimkur, jea takatkesha jeramaktasar inintimkur.

UCHI

Tee uchi iruna auka aishmank asasha pasenka chichakchamin irunui meset chichamnawa penke chichakchamin ainiwai, nú chichaman antukakrka sapijmakmin ainiwai, meset chichamnumka uchikia antukchamin irunui anekmakrikia warushtai, warushta, nuka nekas antamka winitia wisha iwiarnaran pujajai tiniak tiniu armiayi.

Chikich kintiaka mash chichatai chichamnasha chichau ainiwai “Yawa”, achuarjainkia Junt yawa, nunaka nekaska nemasenkesh timin ainiwai, nu mash irumrarkia timiniuiti nu chichamak chichyatur yapajsariki nuwaka nisha chichainiawai, nuya aya nuwak chichataisha aya aishmank chichataisha irunui. Aintsank musach tsakakir weakur chichataish irunui, tee uchi iruna auka junjai pase chichaman aujmatas nakuruschamin irunui.

Nuyasha junt kanuru iruna auka pantak juntak chichau irunui, tura yaksha karan takachayat wisha juntaitjai tusa chichaunka nunaka wishikin ainiwai.



4.2. KAKARAM TAKUSTIN CHICHAMNUM.

Inia pujutirin jismaka aishmank nuya nuwa mai metek kakarman takaku armiayi, watsaka inintimsar titiai aintsnaksha manka wikia aishmankuitjai tiniuyayi, jimiata warukanpaii tiniuyayi.

Nekas aishmank akunka nakarsati wisha jeartiatjai tiniu armiayi, arutma kakakramarin takaku asa tiniuyayi turau asa shamtsuk mesetnumash weuyayi.

Aintsank nuwan nuwatkasha arutma kakarman takakkunka shiram pujuyayi antsu takakchakka pase puju armiayi, tura uwari umirchamka aishmank tuke nuwanka apatin armiayi, tura mai uminiachmatinkia mai apatak awatar nuyanka chicharak shiram pujuyayi. Turau asa apatkamka nuwasha ya timia umikti tusa nekapnain armiayi, ya timia penker aishrin uyura aintsan nijiamchincha sua nuna jiu armiayi, tura mai umiuk amatinkia mai apatak iniau armiayi turak mai emetawar ouju armiayi nuyasha nuwari nijiamanch ijutram shiram yura umu puju armiayi yurumkanash aintsank.

Tuyanksha iaru tamtikia iwiarmamar ni nekaska aishri eketmaunum nui wajau armiayi nuwaka, tura irauka naka jimak ekemtainiam ekemin armiayi, jea nurintniuri chichak nuwarin nijiamanch, nijiamanch tusar chichamkar nuwarisha pininknum su armiayi.

Emkauka aujmattsuk ni nuwenka mai wajatin armiayi chikichka menanmanini, chikichka untsurnumanini nuyanka nui juarin armiayi, aujmatnaka, emkauka warinia weakta nuna nekau arimiayi, nuna mash nekawar nuyanka wishim chichatan wishimnasha ipiakir tu nawamnain armiayi.

Aishmank achuarka natsa asaran tsank umutnaka juarin armiayi, nateman, maikiaun, arutma kakarman achirmaktai tusa, ukunam nuwatnaikiar pase pujusai tusar turin armiayi, nuya aintsank nuwan nuwatkar karan takakchauka warik uchirincha ajakin armiayi,



Yanchukkia etsaka aintsuyayi turau asa, jimiara aintsun akupkamiayi tsank umutaram tusa, tura akupak penekr chicharak akupkamiayi arum nuwa ankantach wainkatatrome turasha penke turuawaraip timiayi, turam aishmnanka wearmiayi, jintia umpakar shiram jeamkar pujuarmiayi, tura penke anku tsankun umurartas pujuiniai nuwa ankantach tamiayi, wi atumniaka nemarsatjirme metek kanurarmi timiayi, turamti ayu tusar mai eteawar ikiantrarmiayi, turamti aints Chiarmach naintniuka timaitrus arantimiayi antsu Sumpa naintin nuwanka itit awajtan nankamamiayi, turam nuwaka nantaki nuyanka waketkimiayi, turamti mai aishmankka waketkiarmiayi, turamti Etsaka jearamti chichariniak Etsaaka nekayatun timiayi turash itiur kanururam timiayi turam penke kanurchaji tama nuyanka jimiara natsanka mai yuminramiayi, aini achamtikia wikia yupichu jintia wearsha kanurarat timiajai turayat yamaikia yaa kaka nú kanurti tu yuminkmarmiayi Etsaa. Tuu Etsaa yuminkmarmau asamti yamaikia yaa timia wait waja un kanurti timiau asa yupiram wajasuiti, nui asamti inia juntrinkia nuna pachisar ni uchirinka chicharin armiayi aya aishmankekka umichu armiayi, antsu nuwasha pachitsuk natemnasha maikuancha umin ainiawai tura ikiamnum wenakka ijiamawai arutman anentrukiar weu armiayi arutam wainkatai tusar.

Nukap nuwa nuwatkatniun, aintsank nukap uchi yajutmartiniunaintsank nukap kintia pujasar junmartin kanurtasar wekau armiayi, tura arutam yuminramuka nukap uchincha takuchu armiayi, wajematniun aintsank asihmanksha wejematniun uchi yajutmarchatniunam nui yuminkin armiayi tura nekachmau jintia wear mesemakarka nuyanka ataksha awakeasank weu armiayi tura yaa nuna turuacha nuka tuke itiurchatnaka wainniuyayi nuwa nuwatkamunkesha nuikish enkemkar nuyanka pasenum puju armiayi.

Arutman kakamarin achikiarka mai metek nuwa aishnak shiram puju armiayi, arantukamu nuwatnaikiarash shiram puju armiayi. Kanurar nuwan nuwatkartaska nekaska ni juntrin sear sumakar nuwatin armiayi antsu waje amatinkia ni nukurinkesha seau armiayi, tura ni nawanchtrin susachmin akunka jumkesha aimchauyayi, tura aintsank ni apari tsankamkamka warutam chichaschau akusha tuke nuwatnaikiatin auyayi, ayitik yaitik yupitki nawamin armiayi, tura natsaka tuke ni juntrinka yain armiayi.



Tura natsa shiram eamin iniauka nuwan nuwatkarash shiram puju armiayi, tura antsu eamkatniun nekachmatinkia ni apari tsankun mukniniuyayai, tura ijiamamtikia mash kintia ejekamtikia nuyanka sentrata tusa chinkichin tuke armiayi, tura awajiamtikia ataksha umuknakiar turukiar sentir armiayi, kusum mukunarkiar ii nuwarijash tsaninkchatin auyayai.

Yanchukkia Etsa, kujancham, nuya chayu aints asar Etsa kusuman umukna watska yamaikia eamutaram tusa akupkamiayi, tura warinsha yuwaraip tusa akupkamaitiat chayuka chichak wikia iju achiran ywatjai tamati kujanchmaka wikia numpi yuwatjai tusar yama yuwar pujuiniai chuka numpin pachirmiayi turamti tukuartatkama tak tujinkarmiayi, mash tsenktsakan amukar wakettkiarmiayi tura jea jear, maj pachirchamai tamaitiat nankamrum tarume tusa yuminramiayi, tura yuminkmak chichak wikia ai achamtikia shiram eamrumtai ati tajai turayat emesrau asakrumin yamaikia yaa eamin awa nu eamin ati tura emchau akunka wait wajau ati timiayi.

Yamaisha nuka tuke emetkir weaji ii pujutiri kajinmakchatin tusar, yanchukkia aya maniktiniun chichau armiayi turasha yamaikia nuka atsawai, aintsank aishmank nuwa ni umitirin takakui yanchuikkia nuwa umiachmatinkia tuke apatin armiayi, turasha yamaikia nuka atsawai nuwasha unuimiakiar wenak nisha yamaikia yupichu ayu tiniatsui yamaiya juikia nuwash unuimiartiniun nuna kakantiniawai, aishmank iruna ausha inia pujutirin nekawar nuya chikich pujutincha nekakiar wenawai, nujainchuka inia nekairisha menkakiar wetatji, aintsank yamaiya juikia nakunash nekakiar wenak pant wajakiar wenawai turash ninia pujutirinka emenkatsuk, yanchukkia nuwa ankancha nisha ni nijiamchirin taku armiayi, irauksha tamtikia ninia nijiamchiriniak surin armiayi, turasha yamaikia nuka menkaiki weawai, nisha ni unuimiatriin pujuriniak timiatrusar pant awajiniatsui, antsu ni nukuri nawamti nuna yainiawai, nuyasha tee unuimiararka chikich namtai iruna aisha pachinkiar wenawai.



4.3. ACHUAR NUWA AYAMRUMATAIRI

Nuwa ayamrumatirinkia, yanchukkia archamu auyayi, turau asamti nuwaka tee waitkasmau auyayi, tura antsu aishmankka yaksha tichamin awakmaku irunin armiayi, ni chichamenka penke arantukmau amiayi, chikichik chichamak auyayi turau asa ni nuwarincha tee waitkas puju armiayi, nekachmau ni aishri awatramsha ni aparin weamak etserin amiayi, ni nukuri ujamash nuka nawanchiru aminiuiti, wisha aunka tuke wainkauwitjai tiniuyayi antsu penekr nawantru pujusta tusa ikiakiniuyayi, tura nui shiram iwiarnar umichu asasha shiram ni aishrijinkia pujuyayi, antsu chikich nuwaka nijiamanch tamasha aiktincha auyayi wari nijiamanch umakmea timiasha wekam tutai nuyanka nujaink kajerin armiayi, turam ninki inintimiar nekas wi awajirjai tusa tsankur entsa mai taa ataksha nijiamchinka namuk ni aishrinka suyayi.

Chikich aishmanka ni nuwen awatrarash nuyanaka jintia weu armiayi, jintia wee kanur arutma kakarmarin achik nuyanka shirma pujuyayi, tura aintsan ni aishri mankartin amatinkia aishru ayamrutkata winia aparun mawari, winia umachirun manturtuawari tinui armiayi.



AKANKAMU V TAKAT UMIKTIN AISHMANK NUYA NUWANU

5.1. ACHUAR NUWA TAKAT UMIKTIN

Chikichka timiatrus inintimtamü achamtisha nuwasha yamaikia pant wajakir wetiniun inintiminiawai, tarimiat aintsu nawantrisha nisha tuinsha namtainiumash pant wajasarat tusa turash achuar nuwaka timiatrus pacninmau atsawai.

Tarimiat aints iruntramuka nekaska pant wajasmauka juarui musach 1990, nui nekaska nuwasha wajararuiti, nuyanka tarimiat nuwasha nisha ayamrumakira iruntratniunmasha enkemkiar wearuiti.

NUWA IRUNA AU ITIURAK CHICHAU IRUNA NU NEKAMU

Aishmank nuya nuwa ninkia te pant ni pujutirin awajin irunui, emtawar takakiniak, tura ya timiatrusar pujamun awajia nuka pase jismau amiayi achuar iruntramunam.

Metek najanar jismaunum aishmank nuwajai nekaska anturnaiyamuka awai turasha warinsha awajiamu amatinkia tuke anturnaiyachmauka amiayi un pujamurinka.

Yanchuikia achuarka penke timianchaunum ni nuwejisha matsamin armiayi anturnaiyamu atsamtikia, turasha yamaikia nuka menkaiki weawai irutkamu uranki weak, nuwasha unuimiatnum unuimiakiar wenak, inintimsar jiamunam tuke anturnaiychmauka awai yamaisha aishmank nuwajai turasha iwiamin awai yamaisha. Nunis asamtisha nekaska namkaru iruna ausha tuke chichamrukiar weartin ainiawai, pase aishmank nuwajai matsamsarai tusar.



ACHUAR NUWA TAKAT NAJANTAI

Achuarnum jismaka achuar nuwasha ni takatrin najanin ainiawai ni waruti wakera nui Ju irunui ni takatrinkia: Senta, Muits, Ichinkian, pupun, Yukun, Tirinkias. Chikich takatka ju irunui nuwanuka, aja ipiantratin, yajasmau wainkati, uchichirin wainkatin, nijiamanch ijiurtin, nampet nekatin, chirip apartin, yurumak iniarati.

PININK NAJANTIN.- Ju takanaka nuwa najanin ainiawai, aintsan nuwak nuwencha takau irunui nujainchuka nunkui aujmattsamunam aishmnakuitiat nuwen takakka ukunam nuwan nuwatrumak tsaninktaj tukama jeachai tusar aishmanknaka suritin armiayi, turau asamti nuna tumakai tusar aishmanka ishamin armiayi nuwenka (MARINA Vargas Charapacocha 2013)

SENTA NAJANATIN.- Junasha aintsank nuwa najanin ainiawai, pachimian najanin ainiawai, pachim najanamunam nujai ni aishrinkia nuna jinkiamawar turutskesha etsenkrukar nujai nampernumsha weu armiayi, (NATIVIDAD Vargas – Charapacocha 2013)

AWANTATIN.- yanchuikkia yaksha nekachu armiayi awantatniunka turaun nekaska aishmank Chikuish naintin nuwan sumak nuwatkamiayi tura nunkena pujus nuyanka itip najanatniun nekamiayi, tura nui winiak uruch kutamramu itiamiayi nuka ni ychi kutamramun inintimias jis jutmiayi, turau asa yanchukkia aishmank itipnaka najanin armiayi.

Yamaiya juikia aishmank auti mashka itip takartsuji, ayatik iwiakchanu timia takarji turasha itipka tuke peaji nampernum irunmaunumkesha. Itipka kampakam akantramun najanmniuiti, naekri uruch kutamramu, senta najantin.



Itipka piniu najanin ainiawai, pujujai etenkrar, nuya shuinjai, nuya kapakujaish etenkerar najanin ainiwai, itipnaka aishmank peu irunui antsu pampainianka nuwa peu irunui, (MAMAI Tiu Charapacocha 2013)

NUWE NAJANTAI

Uchiwach asanak antiniajai nuweka nuwa takatri Nunkui jintiamu asamti tamaun, Nunkui nekaska umpui nuwan kakarman susamiayi mash enkear yutai iruna au najanin armi tusa, nui asamti inia nukuchrinkia tuke un kakarman taku armiayi, tura nunaka iniankakiar weu armiayi ni nawantrin nuya ni tiranchirin nuwawach ainiaun, yanchuikkia tee nukap nuwawach irunusha nuwe najantan wakerin armiayi, turayt yamaikia unuimiat au asamti timiatrus wakeramu atsuweawai.

Nuka tumaji nekaska aints kuitian takakuka kuitjai iwiakchanmaya enkear yutain nuwenash sumarkam nujai enkear yuwiniak timiatrus inintiminiatsui, nui asa menkaiki weawai yanchuikia tuka achauyayi.

Nekasnka wikia irutkamu tui timia nekas ni pujutirin metinia nui pujusuitjai, turau asan mash takat achuarnaun iruna aunka nekajai, ii nekatiri menkaki wearai tusan.

Ynachuik uchiwach ayi winia nukuchir jintinrinuiyayi tura yanchuikia au kakaram auyayi, yanchuik juntka ni timachirinka nantaktia tusar iniankiar jintintin armiayi uruch kutamratniun, nuwe najanatniun, yamaikikia pasechiniak najankiar nuyanka unuimiatin armiayi.

Nuwe najantniuka juwarnawai yupichuchinmaya, pinink, tachau iruna auya nuyanka yumtin iruna aun najankiar nuyanka tuke unuimiatin ainiawai.

Mash achuar nuwa nekatniuiti ju takatnaka, ukunam aishmankun niniumak pase pujusai tusa, nuya aja ipiantratin iruna aun mash unuimiatar nuwatnaikianka waras shiram puju armiayi.



WARINIA NAJANIN IRUNA NUWEJAISHA

Nuwejainkia nuwa natsa turutskesh nuwatkamu iruna auka nekaska enkear yutai iruna aun najanin ainiawai: pinink, tachau, enkear yutai, muits, nuya chikich iruna aun.

PININK.- Juka nekaska yainmaji nijiamanch suruktinum ni aishrin, ni weurin nuya irau iruna aun jeanam.

TACHAU.- Enkear yutai, tsuer yurumak enkear yutai, awasar yutainiam awajasturutskesha nunkakasha atuksar yutainti.

YUKUN.- Juka nekaska wayus painkar tsawarkur umurtinum yainmaji.

ICHINKIAN.- Iniaratniunam yainmaji, ichinkian uchichikia minchu iniarar yuwatin antsu mama ijiurtin najankurkia jun ichinnanam ekenkar iniarar ijuitainti.

MUITS.- Juka nekaska nijiamanch ijiurar enkear ikiariar umurtin jui enkeamuka penke shiram kunkuiniuiti.

TANKU.- Juka nekaska pininkian juntriyainti, juinkia nekaska nukap aints irau taramti susatniuiti, jusha aintsarik nuwejai najantainti, juka nekaska yajasmausha nakumkar najamniuiti, aintsarik nanamtin ainia ausha nakumkar najantainti, (NATIVIDAD Vargas Charapacocha 2013)

Achuar nuwaka nuwen najanawartaska juna yumin ainiawai: pushan, pura, wishich, kantse, kitiun. Ipiak.

Emkaka nuwen najanawartaska mash najankatniuiti nuwen turamti ni aishri pirkan najantatniuiti, tura nuyanka pirkanam awasmau ji sukua shiram etseramti nuyanka nuwaka etsanam juki shiram etserar nuyanka yama ajanam iniarin ainiawai shiram shinkin utuatkar turutskesha yukujisha yukuarar iniarin ainiawai shiram naruat tusar. Jukja nekaska ariniuiti naruat, tura penker etserchamuka iniaran jakuwiti antsu penker etsermauka shiram nariniuiti, mash iniarawarka nuyanka mikirat tusar apujin ainiawai.



Timia nekaska muits iniaratin timia kakarmaiti, nukap etsertiniuiti jakurai tusar, tura junaka aishmankjai jimiartukar iniarin ainiawai nuwakkeka tee kakarmaiti takuitin tura mash iniarawar nuyanka jukiar takuiniar apujсар nuyanka chipiajai chipiau ainiawai shiram piniu juakat tusa etsetrar shiram kantseram nuyanka shiram juwawai, nuya aintsank kantsencha apujtin ainiawai, nuya penke amuamun wishchiji wishchikiar nuyanka shiram najanwar tuke najanawar nuni enkeawar nijiamchiniash umin ainiawai.

WARUTA KINTIAJIYA NUWENCHA NAJANIN AINIA

Nuwe najantniuka warutmauwa najanaj nujai metek weawai uchiwach akunka nukap kintianka uyumatsui antsu tee jun akunka nukap kintia chikichik atsakamunash uymawai muits iruna auka, warukaya awankir weamu asa, tura aintsan yumi yutamunmaka najanchatainti antsu esatti najanatniuiti, yumitinka meseuwiti.

Achuara inintijjai jismaka nuweka najantainti nekaska inia aishri irautas weamti, aishrinkia kintia tesa wari kintiatia jeatataj nuna jis nuyanka nuwen najanin ainiawai aya nunakchau ajanash shiram takasar tutu puju armiaiyi ni aishri iras tamam, (MARINA Vargas Charapacocha 2013)

Nukap warinchu uyumanawai, numi charukmauksha, yanchuikkia numi charukmausha atsu asamti ni aishri kampuwan uratkam nuni iwiar najanin armiaiyi, yamaiya juinkia turun numi nakau iruna au numi nakakar emesrau jukia nuni timia yupichu najaniniawai, tura nukap taun uyuminiaksha ikiaunkar nujai shiram najaniniawai.

Mash najanra amukar nuyanka chikich warinchusha uyumanawai, kuiship nuka numi neryainti, nuyasha tsapa jakurusha uyumanawai, nuya kunkuki nere, tuntuaman nere, nuya chikich.



WARINMA YAINMAJ NUWE NAJANMAUSHA

Yanchuikia tsapajai nijiamanch suruktinkia penke surimkamu auyayi, ya anua tsapajai sura nuka pase jisma wishikramu auyayi, turau asamti tuke nijiamchinka pininkjai surin armiayi, tura yamaiya juinkia nuwaka atakka nijiamchinch tsapanam suriniawai aintsank apachi tsapari kauch iruna aisha suriniawai, nuya aintsan jirumkanash suminiawai turash nuka paseyaiti sunkurnasha itiawai.

Tura antsu inia pininkri iruna auka penke shiram yainmaji nijiamanch suramash shiram kunku kunkun awai, ii namankenash yayawai, ichinknanam iniamamuka nisha kunkuawai antsu jirumkanam iniamamuka nisha kunkuawai, nui asamti atakka sunkur achimiuweaji wakenmaya sunkur nui asamtichuash atakka nukap wakenam najaimiamu auweawai tajai, (MAMAI Tiu Charapacocha 2013)

AJA IPIANTRATIN

Aja ipiantratniuka nuwa junak ipiantin ainiwai, aishmanka ayatik ajan takainiar nuyanka nuwa uwejen juwawai, tura ni nuwari timiatrus ajan wainchamtikia asutin armiayi ni nuwen penker aja wainkata tusa turutskesha aujmatai pujuyayi.

Nuwaka nekaska ni aishri atsamti nuni timia takamin ainiawai warukaya nukap kintia ankan suamu asa, tuinsha ni aishri iruntratniunmaksha weamtikia aja kesaitniuiti nuwatikia shiram tutu takusar nui arakmar inia aishrisha uchirisha ayurami tusar, CLEMENCIA Tiriats Charapacocha 2013.

Nukuach Clemencia Tiriats taa nuka nekasainti unuikiartintikia nukap kintia takuweatsji aja takaitin turash ii jeamu takarsar nui arakmata tutai arakmawar nui yurumin ainiawai nuwaiti mai metek anturnaiyamu.

YAJASMAU WAINMAU

Nekaska jusha aintsan mai metek aishmank nuwajai takakmin ainiawai, atash chicham amatinkia jenka aishmank jeamkamti nuyasha shaarinja utsantramti



nuyanka nuwa uwejen juawai atash wainkatin, tura nuwa tuke tsakar pujuka shiram atshrincha wainin armiayi antsu nuwa uchi nuwatkamu yama nekaki weu asa timiatrus juchauyayi atash tsakatmartiniun.

Aintsan yawa wainkatniush nuwa takatrinkiti, aishmanka yawajai eamkatniun nekainiawai, yawa penker eamin ati takurkia penker wainkatniuiti shiram apu wajas shiram mat tusar, tura eamtainiumka pachitsuk uchisha pachinin ainiawai., (NATIVIDAD Vargas Charapacocha 2013).

5.2. ACHUAR AISHMANK UMIKTIN

Yanchuik iwiakchasha tainiatsuink tuke aishmanka ni takatrinka nekau armiayi, ni nekatirin, arutam inintimturinin, turamun arutman inintimin yapajtiukarmiayi, (Rueda, 1982).

Nu kintiatinin nukap yapajniaku amiayi, turasha achuarka kajinmakchau ainiawai ni pujutirinka, tuark tuke arutman inintimtin ainiawai.

ANEMARTIN

Anemamuka, mesetnum pujakur anematintiai, aints ipiatar, tura aintsan meset weritiasar, juka nekaska natsanmayank unuimiatinti jun jintiniua jikir weakur, penker ipiak usumrar nanki takusar nuya karunsha takusar anematinti.

Jea nurintniuka tuke nakastiniuiti, wininiamti wajaki chikichik nawen chikiai wajas ataksha apajartiniuiti, uchikia junaka wainkarka shamin ainiwai, natsa akusah nekachunka shamin ainiawai, turau asamti uchi natsa juna nekachiat nuwan seammatinkia suritin ainiawai timia nekachusa itiurak ayamrutkat tu inintimsar, chichaman aneminiak chichatinkia tee uyumtiniuiti, apach chichamjainkia yapajachmin, inintrusmaunum junt Cistobal nuya Ankuash tiniawai mestenumka anearar pujutniuiti mash iwiarnarar anemartincha, natsa akusha tuke iwiarnaru atiniuiti itiura chichaktatua nuna.



Chicham chichatinkia tee esarmaka irunttsui sutarchiniak chichakamti nuyanka irausha mai chicha wajau ainiawai, chikich chichamtisha mai chicha wajau ainiawai tura nuka 20 turutskesh 30 akankamu aruwiti, (ANKUASH Santi Charapacocha 2013)

AUJMARTIN

Aujmartinka nekaska jun aujmin ainiwai, pujaku irastas taramti nekaska irauka arak winiakun pupunan pupuntruatniuiti, turamti pujakuka iwiarnar nakastiniuiti, turamunam irau winiak winiajai tamati winitia tawai, tura warik ni nuwen nijiamanch, nijiamanch usa chichamak nuyanka nui juarui aujmartiniun turamti nui uchi natsa pujuiniausha antu puju irunui nisha nekawartas warukamtia ni apri atsamtikia ni nunak turuatin asar.

Yanchuikia juwayayi tee arantukmau tura nuwa nuwatkatasrikia ju nekau atin awai, tura ju nekachkurkia aintsa taramti aujratin jeachkur aints wishikrurartin ainiawai, yamaiya juikia aujmartinkia irunmaunum auweawai, uchisha mash antamunam nisha nekawarat tusa, juka nekaska aishmank turin ainiawai turasha pachitsuk nuwasha antukmin ainiawai, CRISTOBAL Callera Charapacocha 2013

YAITIA CHICHAM

Junaka nekaska mai pujakuk chichau ainiawai, jeanam pujasar juka nekaska irau tamtisha yaitia chichamjai aujsar mash nekawar amukar nuyanka amesha yaa weuwitiam tusar penker intrusar nekawar nuinkia ameka wi weuruitme tusar nawamnaikar shiram puju armiayi, juinkia pachitsuk uchisha antukartin ainiawai surimkachminiuiti, antsu anemartinumka surimkamuiti uchikia, yaitia chichamnaka nuwasha aujmatsamin ainiawai turasah nuwaka yaitik chichamjai, nunca itiarar, tura tsererchiji aujmatin ainiawai junaka pachitsuk ikiamnumash aujmattsamin ainiwai te kakarmachuiti, (Carlos Callera Charapacocha 2013)



AJA TAKAITIN

Chikichik chikichik ajanka nuwaka takakiniawai, tura aishmank nukap nuwan takakkunka nukap ajan takastiniuiti, tura aintsank ni nawantri 18 muachin takakmatinkia nunasha ankan takarsatin awai, ajaiti nekaska timia uyumatinkia turau asamti natsa pujusank ajanka takastiniun nekaki tsakartiniuiti, tura aja takastiniun nekachkunka arum nuwatak penke itirchatan wainkatin jeawai, aja takastiniun nekachiatsha waruka nuwatkama? Atankitiam tusa nuka wishikin ainiawai. Aja takaitiasriki ipiamar inia nuwe nijiamanch iwiarata tusar nuya yurumak wainkar nujai ipiamar yupichu takatainti.

Kayap shimpiu chichak tawai ajaka tuke mash takaitniuka nekau atiniuiti warutam unuimiaru asasha tuke nekau atiniuiti yurumar umurar pujuti asamti, (Carlos Callera Charapacocha 2013)

CHANKIN

Chankinka najantainti kapjai juka yaimiui chirip enkear jukitin arak weakur, aintsank masuksha juukar wetin, chankin najankurkia ju chicham chichati ainiwai: awantatin, mesertin, nankamke, netuatin, ipirkar, ipirtin.

TAMPU

Juka nekaska najantainti kumaiji, yarutrar mash irumramka 50 esaram jeawai, un turamka yupichu warik najannawai, junaka nuwasha awantamin ainiawai, yamikia pachitsuk nuwasha awantiniawai, tampuka yaimiui uchi enkeatniunam juncha pachitsuk enkemamniuiti junt najanamunmaka, tampu najankurkia ju chicham chichiti irunui: nankamatin, yarurтин, kankartin, jurkatin.

TUTANK

Tutanka najanmuiti numiji, mash junt ni tutankrin takariniawai, aintsan irau kemtai tutannash takariniawai nuinkia jun ekemtainmaka yaksha ekemsashtiniuiti



nekachmau wakanin yurutawai tusar, arantukmau auwiti, tutank najantasrikia penker numi pisu iruna au jistiniuiti, kanu ararats, yumpink, ju takatnumka uchi natsasha pachinkamin ainiawai, warukamti nisha nekawarat tusar ukunam nuwan nuwatak yupichu najani tusa.

TUNTUI

Tuntuikia yajaya aints arak pujuiniau ujaktai tusar najantainti, aintsarik natematar uyumanawai, juka nekaska arutam wainkatai tusar, junaka aintsa ya neka nuke najanin ainiawai, turakun yamaikia junt Cristóbal Callera aujamtsamun titiatjai; ijiarmatka juarnawai kashik tuntui chichamti antukar, ya ntemarai un timia waitin ainiawai, tura auntsu pachintiniauka pachitsuk nijiamchiniash umurmin ainiawai tutupin jeamam, warukaya tuntuiniasha tuntuin ainia junaka nekaska arum kanamunam arutam wantinturkat tusar. Tura nekapmamu nekasam juwej ekemsamunam nuni nankamin ainiawai ni pininkrin itiarar, natemram irunu iwiarin ainiawai nukan ainrar, tura namaruka ukukchatniuiti arum mash imiumtik nuyanka nawen nijatar atuksami tusa, tura mash imiukka kashin tsawakush shiram tsawartatui antsu imiukchanka tee waittsatin awai.

UUM

Umka eamkatniunam penkeraiti, juanak nekaska juniruna au nekainiawai, turauwitmatish uchi natsasha nekausha irunui, ni apari unuiniam ukunam yumtiniun wainkai tusar, um najanatasrikia shinki uraktiniuiti, nuya nayakim, kuchiwach penker atsakamu, nujai mash irumrar najantniuka uyumanawai chikichik nantu, juka tee penkeraiti, yanchuikia akaru atsu asanti emtaisha umjai eamtai auyayi, yanchuikia juntikia umjai, nuya tseas painkiar kuntiniush ematai auyayi, turasha yamaikia menkaiki weawai turau asanti nekas achuarti ikiam ayamruktai takurkia iniujaink eamkur emetkir wetiniuiti, (Ankuash Santi Charapacocha 2013)



TAWASAP

Tawaspaka tee arantukmauwiti, juka najantainti pininchi urejai, nuya mashu, awankurkia jiyuchiji awankir wetainti, turutskesha kumaiji, mashka kampakam jinkiatniuiti, tura jimarchiki jinkiamka yairach jiniui, turau asamti tuke kampakam jinkiatniuiti, aishmanktikia tutainti tawasapar, tuke un chichamnaka aishmank chichau irunui.

Ju tawaspanka yaksha pachitsuk tsenrukchamin ainiwai, ayatik jun iruna auk etsenrin ainiwai, timia nekaska aujmartas wenak nui etsenriniwai turutskesha jun namrau iruna au, nuyasha musachin natsa unuimiatan amuniak, juna nuwaka etsenrukchamin ainiwai, (Ernesto Vargas Charapacocha 2013)

5.3. UMIKTIN YAPAJIAMU

Metekchauka awai nekaska pujutiniam, jiamtainiam, turutskesha najantainiam ainias tawai jun unuimiaru Roberto Da Mata, junaka panat awajkiar weu ainiwai iniakmamkiar wenak ni pujamunam.

Inia pujutiri umiakur aishmank nuwasha ankantan takakiniwai warutia ni najantairi najantin ainia nuna, chikichik chikichik takariniwai ni umiktintrin turau asa metekka najanachmin ainiwai nisha yapajjauwar najaniniak.

Pantaiti tui metekchau awa nuka, watsaka jistai nijimanch umutinmasha timia nekaska aishmank timia panat wajau irunui, yutanmasha aintsank, jiamtanmasha mash aints kawenmaunum, antsu nuwaka atak nijiamach nawatniunam aja kesaitniunam chikich takat umiktin iruna ai najanin ainiwai.

Achuamumka metekchau tamauka pant wajaki weawai, unuimiatiniam nuinkia nekaska mai metek atiniuiti tamau asa uchi natsa junt iruna aujisha metek nawamnaikiar pujustiniuiti tamau awai.



Turamtisha panat awajkir wetiniuiti metekchau tui aa aishmank nuwajai tusar, nuka tuke akinkur aishmank nuwa akiniau asa tu antunawai antsu najantainiam inintimtainmake metekitji tawai junt, (Ordóñez 2001: 143).

Nui asamti aishmank nuwa metekchau tamauka nukap irunui tuke ii pujutirinia, turutainmaya, yanchuik tuke turin asar yupichu yapajjachmin asar nuke emetkir weaji.

Warimpiai aishmank nuwa tamaka wainnawai umiktin nuya ayamrumaktintri ju nunkanam pujauti tui najankir weaj nujai metek kuitnumash, arutam inintimtainmash, yanchuikia aujmattainmash nuya chikich iruna nui.

Yamaiya juikia unuimiat au asamti pant awajkir wetiniuiti, mai metek pant awajkir wetai tau asar, yanchuikia turutainkia emenkaikir weakur yamaram inintisha yapajkir wetiniuiti, aintsarik kiraknumash najankir weakur tuimpiat aishmank nuwa umiktincha tura ayamrumaktincha nusha nekakir wetatji.

Turasha tuke taamaji achuarnumka nuwa ayamrumaktintri nuya aishmankun ayamrumaktintri, juka juarkitniuiti ayumamunmaya, tura chicham wainmaunumia, turau asamti tarimiat aints asar metek aujmattsar iwiarkir wetiniuiti.

Un turukir weakur mai metek pachikir wetatji, inia nekatiriji, pujutiriji, turakur yanchuik inintikia emenkaikir wetatji: aishmank natemawai tura nuwaka iwiartawai, aishmank ininti apujui nuwaka umimikiui, aishmank wekamui nuwaka suawai, aishmnaka tsanui nuwaka pant wajui, aishmanka aya yuawai nuwaka apujtawai, aishmanka chichawai nuwaka itiatui.

Ju inintikia suramji, itiu awajkir weaj ii pujamunam aintsank tarimiat aintsnum nuwa itiu arantachmauwa awa nuna, turak panat awajmau atsawai tarimiat aints irunar pujamunam.



AMUAMU

Ju takatan inintrusar najanmaunam, penekerin ainiuan nekan amujai:

Ju papi najanamuka unuimiatnum awankir peneker pujutnum mash nunkanam nekawarat tusar. Ni amiktinnaka, wakerawai nekas penekeria nuna yanchuik yamaiyajai apatkam inia penkeri nekati emki weamti iniun menkakatas wakeriniawai penekeran najanamin ainiuka unuikiartin unuimiakuru emtikiarat yamaram pujut aianianunasha, penekrin pan wajsarat metekmawar tikch pujutjai nujaisha.

Ainias, pujutai wainau asamti unuimiatnumash nekas peekeriana un nekamtikiatniutiji najanmau jisar nekawawarat umitia aianianuna aishamank nuwa achaur pujuniamunam.

Aitkasar njaniniak waramtiksarminiuitiai, nuna jisar pujuti aini nuna nekakiar wearat tusar, nuya jisar iwiamakiar werat tusar. Juwarnawai unumiatramujai unuikiartin aiania nuaji takatan najaanawar yumtin wainmau atsuk tusar aishmank nuwa ainia nujai uchin peneker nekamtikiawart, tiurak aishman nuwa puju ainai nuna, nii penkerin nuya pantrin.

Turasha wakeraji nekas "jiniana" pujuti aishamank nuwajai inintrusar najanmaunam, nuyanka penkeratia uchi nekamtimkiatin inia pujutiri penekri aiania nu: mash pujtnum "amiti" aianiwai aishmak nuwanu, achitrawai warim aishman nuya nuwasha. Unuimiatnumash nekawartiniuitiai aishamak nuwajai pujutinin najaninia nuna, aishmak nuwa, nuya niti pujsamuka ni nekatiri nuya najantai nuya aishman tiur artiniuit ni pujutirin nuya nekatirin, nitimtairin nuya nii pujutiri. Iruntrau achuarka metekchauwitiai tikich tarimiat iruntraruru ekuaturnum, aini aujainkia ankan matsatiniawai nunka meskachmaunam kuit nunkanam nuya chichame pujutiri metekchau ainaiwai ni takat najantairinkia nuya nii najantairinkia arantukmau ainaiwai aintsaramti yamaikikia apachi pujutirin timiaterusaran nekainiatsuaia.



CHICHAM UKUAMU

Amuktasan weakun juu takat intrusar najanamuitiai, jintiamu **MASH AISHMAK NUWA NII IWIAKMAURI TARIMIAT AINTS IRUTKAMU CHARAPNUMIA** ukuajai juna ju chichaman:

- Unuimiati ainiana nekaska ACHUARA unuimiatirin juut unuimiati susurkaru, micha nunkanam cuenkanam nuya unuimiata chichamrin juunt nisha ju takat najanamun unuimiatrarat nuya nekamtikiawarat, tuke enmkin weamti pant amajrsarat tikich iruntraru ainia nunisha mash asishmank nuwa mai metek pachinkarat tusa.
- Juunt iruntramunam, anairamu irutkamunam nukape jjsarat penker emki weti inia pujutiri aintsank unuimiatnumash jntiawarat tusa inia pujutirin achaur unuimiatnum matsatjiia jui.
- Ukunam intrusar najanmauka iruntraru ainiusha achuar iruntramun yainkiarat akikjiai juu takat njanamun pan awajrsarat tusar yamaram winianiana au shiram unuimiakiar tusar.



PARTE II EN ESPAÑOL



DEDICATORIA

Con el presente trabajo de investigación dedico a mis queridos padres, hermanos e hijos, quienes con amor y preocupación me apoyaron, moral y económicamente, para que con entusiasmo llegue a culminar la carrera estudiantil y ser útil en la sociedad como elemento positivo.

MARIAN, Jorge



AGRADECIMIENTO

El presente trabajo de investigación ofrezco mi sincero reconocimiento y admiración a las Autoridades educativas y Docentes de Universidad de Cuenca, quienes nos dieron la oportunidad de Superar académicamente y depositaron sus sabios conocimientos positivos para ser útil en la vida profesional, al Proyecto Sasiku y a la DINEIB por esta oportunidad brindada económicamente.

De igual manera, mi sincero agradecimiento al director de Monografía al Lic. Gustavo Tunki, quien me guió para llegar al Feliz término del presente trabajo.

MARIAN, Jorge



RESUMEN

El Achuar es una de las nacionalidades indígenas de América ubicada al sur del Ecuador, que actualmente está ubicada en las dos provincias amazónicas, Pastaza y Morona Santiago, está manteniendo su propio estilo de vida conforme a la realidad y la situación geográfica que este ubicada y a la realidad cultural.

El presente documento desarrolla una mirada cultural sobre los procesos de globalización y pone énfasis en el papel de todos los diversos actores que intervienen en las distintas dinámicas globales provocando cambios en las relaciones de género en la nacionalidad Achuar en relación a lo occidental. El trabajo busca esclarecer la influencia de los cambios culturales sobre las relaciones de género, así como la participación de las mujeres en el proceso de desarrollo de la nacionalidad Achuar.

De la misma manera las mujeres achuar en la actualidad están cambiando el estilo de vida, entrando a un mundo de participación con todo sus derechos que muchos han hecho y otros que todavía siguen manteniendo que no pueden salir de su coral, dando paso al hombre de seguir siendo superior a la mujer, pero en la actualidad la constitución y las normas nacionales e internacionales les permite participar en todo los eventos.

Como elemento propio de la nacionalidad me he decidido aportar con una investigación veras de todo lo que pasa a nivel del mundo achuar en relación de género, ya que la versión dada sea utilizada en todo los medio para que se ponga en práctica la verdadera participación de equidad de género en todo el accionar diario.



PALABRAS CLAVES

Cultura
Género,
Sexismo,
Educación
Secundaria,
Aprendizaje
Servicio
Constitución
Globalización
Achuar
Monogamia
Poligamia



ÍNDICE

| | Pág. |
|-----------------------|------|
| Dedicatorio. | 48 |
| Agradecimiento. | 49 |
| Resumen. | 50 |
| Palabras claves. | 51 |
| Índice. | 52 |
| Introducción. | 56 |

CAPITULO I

VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR

| | |
|---|----|
| 1.4. Historia de la nacionalidad achuar. | 58 |
| 1.5. Histórica de la comunidad charapacocha. | 59 |
| 1.6. Vida organizativa achuar. | 60 |

CAPITULO II

RELACIONES DEL GÉNERO

| | |
|---|----|
| 2.1. Enfoque teórico. | 62 |
| 2.2. Principales reformas en la legislación ecuatoriana. | 64 |
| 2.3. Organización indígena y la mujer. | 68 |

CAPITULO III

PROBLEMÁTICA DE GÉNERO

| | |
|---|----|
| 3.1. Violencia contra la mujer. | 70 |
| 3.2. Abuso sexual. | 73 |
| 3.3. Violencia contra la mujer achuar. | 75 |
| 3.4. Recomendaciones a partir de los achuar. | 76 |



CAPITULO IV
EL GÉNERO EN EL DISCURSO SOCIA

| | | |
|------|--|----|
| 4.1. | El género en la cultura achuar. | 78 |
| 4.2. | El poder y la autoridad en la relación de género en la cultura achuar. ... | 82 |
| 4.3. | Derechos de la mujer achuar. | 85 |

CAPITULO V
ROLES SEGÚN EL GÉNERO EN LA CULTURA ACHUAR

| | | |
|------|--------------------------------|-----|
| 5.1. | Roles de la mujer achuar. | 91 |
| 5.2. | Roles del hombre achuar. | 103 |
| 5.3. | La inversión de roles. | 111 |
| | Conclusiones. | 116 |
| | Recomendaciones. | 118 |
| | Bibliografía. | 119 |
| | Anexos. | 120 |

Yo, **MARIAN Sumpaish Shirap Jorge**, autor del trabajo de investigación **“RELACION DE GÉNERO EN LA VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR DE LA COMUNIDAD CHARAPACocha”**, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, Diciembre de 2013



Jorge Marian

1400 315279



Yo, **MARIAN SUMPAISH SHIRAP JORGE**, autor del trabajo de investigación “**RELACION DE GÉNERO EN LA VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR DE LA COMUNIDAD CHARAPACOCHA**”, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, diciembre de 2013

Jorge Marian
1400 315279



INTRODUCCIÓN

Sabiendo que en la nacionalidad Achuar existe poca importancia de la relación de género, he elegido como tema “La Relación de género en la vida de la nacionalidad Achuar la misma que cuenta con el esquema tentativo comprendido de los temas más importantes, que ayudaran a dilapidar algunas inquietudes sobre el tema, así:

Se inicia con la “CON LA VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR” en la que damos a conocer datos generales sobre el origen del pueblo Achuar y estilo de vida en la comunidad Achuar Charapacocha.

Se continúa con el tema de relevancia como es la “RELACIONES DEL GENERO” que nos ayuda a determinar el mundo Achuar en su cosmovisión y en relación con la cultura mestiza.

Posteriormente se ha profundizado en lo que consiste “PROBLEMÁTICA DE GÉNERO” que consiste básicamente los problemas que comúnmente existen dentro de la Nacionalidad, como es la violencia contra la mujer Achuar, abuso de la mujer, la mujer y sus recomendaciones desde el punto de vista Achuar.

Continuando con lo que se refiere “EL GÉNERO EN EL DISCURSO SOCIAL”, pretendo dar a conocer el género en la cultura Achuar, el poder y la autoridad en la relación de género en la cultura Achuar y derechos de la mujer Achuar.

Para terminar mi investigación he indagado “ROLES SEGÚN EL GÉNERO EN LA CULTURA ACHUAR” en la cual refiero a la manera ancestral las manifestaciones tradicionales del mundo femenino.

El propósito del trabajo es mejorar las manifestaciones tradicionales en relación de género dentro de la cultura Achuar para que no sea simplemente un mito la educación intercultural bilingüe y su aplicación en el modelo del MOSEIB² para los estudiantes del sistema, ya que sin educación es muy difícil mejorar las relaciones entre el hombre y la

² Modelo de sistema de Educación Intercultural Bilingüe



mujer Achuar. Además es con la finalidad de conocer cuáles son los cambios introducidos en la cultura Achuar después de haber recibido un fuerte impacto positivo y negativo con la llegada de la nueva educación moderna y el modelo neoliberal introducidos por los misioneros.

Los autores con los cuales elaboré el marco teórico, fueron:

- Algunos autores que se dedicaron escribir la vida y la convivencia Achuar que a lo largo de este trabajo se va especificar.
- De igual manera como la Nacionalidad Achuar no es amante de la teoría más teorías, todo el conocimiento y sabiduría tienen en la memoria común, por esta situación se ha pedido la participación de los sabios, docentes y niños de la Comunidad Charapa, quienes colaboraron vertiendo los conocimientos.

Ellos nos apoyaron explicándonos a profundidad sus conocimientos, quienes con buena voluntad, nos permitieron participar directamente en mingas y Asambleas, donde aprovechamos la circunstancia para recopilar sus experiencias.

Históricamente La Nacionalidad Achuar del Ecuador ha mantenido su propia cultura de relación de género entre el hombre y la mujer, donde se ha connotado las ventajas y desventajas de su relación, sin embargo con vida actual la cultura Achuar ha sufrido cambios importantes, se han incorporado nuevos conocimientos especialmente cuando se crean las comunidades y centros educativos, esta realidad requiere ser investigada a fin de conocer cuáles son los cambios introducidos en la cultura Achuar, que nos permita relacionar qué pasos hemos dado luego de haber vivido miles de años con nuevo modelo de organización remplazando a lo tradicional.

El resultado de la presente investigación es un aporte al conocimiento de la cultura Achuar, para su aplicación en el currículo de la educación intercultural bilingüe EIB, lo que contribuirá al fortalecimiento de la aplicación del modelo de sistema de educación intercultural Bilingüe MOSEIB en las aulas.



CAPITULO I

VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR

1.1. HISTORIA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR

Los Achuar y Shuar durante largos siglos tomó a partir de 4.000 años antes de Cristo, establecerse en la cuenca de Marañón o alto amazonas. Conoció el prototipo – jíbaro la breve cuesta y la larguísima bajada que separa Loja de Zamora actual, conoció los posos al sur que quedan directamente al Marañón y fue en fin de ligando por la región adyacente a la cordillera del Cóndor y a los grandes ríos: Cenepa, Santiago, Morona. Quizás en esa comarca se haya encontrado con otra o la Orawak que subía del Marañón y le impidió continuar hacia su desembocadura.

Quizá el grupo unido haya sido influenciado fuertemente por las poblaciones locales anteriores, pertenecientes al grupo Puruhua Mochica, cuyas caracteres somáticos se encontraban representados por toda la amplia faja que va del Perú al Chimborazo. El proto jíbaro, usando las balsas, conoció los “pongos” del Marañón y la confluencia de otros ríos más importantes.

Fue peregrinado a lo largo de ellos, en busca de cacería y de alimentos vegetales, para apropiarse Tsunki³, iba a dormir por las orillas.

Jijón Camaño, estudió sobre el idioma de los pueblos indígenas entonces según él opina que el idioma se originó como la mezcla de idiomas de Arawak, Puruha-Mochica, de ahí proviene ese idioma de los Achuar.

Asimismo Sensai Kasuya Mayahira estudió el idioma de las indígenas del Japón y llegó en el Ecuador y conoció también el idioma Shuar y Achuar y se comparó y dijo que es casi igual al idioma de los indígenas del Japón, entonces los Achuar llegaron de Japón, así opina según él.

³ Un ser místico de agua, el dueño de todo los seres del agua, según la mitología del shuar y achuar



En el libro Pueblo de Fuertes comenta que los Achuar llegaron de Japón siguiendo por río Amazonas, y se quedaron en ese territorio y el Nunkui⁴ ofreció los alimentos y se adueñó ese territorio y comenzaron vivir en grupos de familias en diferentes lugares, en la comunicación se relacionaban con los animales y así paulatinamente comenzaron hablar y el conteo de números inventaron con su propio sabiduría y su propio identidad.

Actualmente la nacionalidad Achuar se encuentra ubicada al sur de la provincia de Pastaza y Morona Santiago, a pesar que a lo largo de su vida ha sufrido por las políticas del gobierno dividiendo en fronteras y definiendo los Achuar del Ecuador y Perú.

1.2. HISTÓRICA DE LA COMUNIDAD CHARAPACOCCHA

El señor Jorge Callera vivía en el comunidad Numpaimi con los familiares de Tsamarint, luego de pocos años tuvo problemas familiares.

- ❖ El día 15 de agosto de 1980, el señor Armando Vargas, organizó para fundar una nueva comunidad, escogidos con cuatro familias que son:
 - Armando Vargas
 - Jorge Callera
 - Eduardo Wampach
 - Alberto Santi

En donde se crea la comunidad charapacocha actualmente bien estructura culturalmente.

En la comunidad Charapacocha, las principales fiestas tradicionales son la fundación de la comunidad, esa tradición fiesta lo conmemoramos pensando todo el sacrificio que hemos transcurrido para crear una comunidad y llegar serse diferente. Lo más importante de esta fiesta es porque la fiesta comienza con algo cultural es decir, con el rito de ayahuasca, antes de entrar en los programas socioculturales y deportivos.

⁴ Es la madre de la producción, dueña de toda la producción.



Para mi esa tradición es muy importante mantenerla para que la nueva generación sigan aprendiendo y que no olviden para su futuro, sólo de esa forma podemos construir bien nuestra sociedad Achuar en los diferentes campos ya sea en la organización, educación, salud y otros⁵.

Las fiestas que se realiza en la comunidad, es por invitación de trabajo en grupos, visitas familiares, también actualmente realizan fiestas de la creación de la comunidad, conforme el calendario de las fiestas cívicas, invitando a otras comunidades para divertirse y familiarizarse con los semejantes, ya que las fiestas muchas veces son fortaleza.

La comunidad Charapacocha pertenece a la Provincia de Pastaza, Cantón Pastaza de la Parroquia Montalvo, la ubicación geográfica y límites es de la siguiente manera:

Norte se limita con la comunidad Tsempuntsa.

Sur se limita con la comunidad Muits

Este se limita con el río pastaza

Oeste se limita con la comunidad Kapawari

1.3. VIDA ORGANIZATIVA ACHUAR

La organización familiar de la Nacionalidad Achuar depende de la cosmovisión propia de su cultura. El concepto de la familia para el Achuar no es de padre, madre e hijos, este concepto es de los mestizos, se entiende en forma amplia, es decir, en general donde no existe jerarquía, como abuelos, padres, madres, hijos, tíos, sobrinos, primos, y todo los demás parientes. El Achuar es una familia extensa, es decir todos son familias en todo su territorio, al igual que los Shuar que vienen luchando para mantener y fortalecer la creencia y tradición. En la actualidad muchas familias están organizadas en comunidades, de las comunidades en asociaciones y la gran Federación que es la NAE⁶.

⁵ Cristóbal Callera Charapacocha 2013

⁶ Nacionalidad Achuar del Ecuador



Especificando lo que es de la comunidad Charapacocha tiene su estructura organizativa, aunque hemos adaptado de otro continente la forma de organización traído por los misionero, hasta momento mantenemos en forma positiva que en ellos intervienen los sabios y las sabias de la comunidad para coordinar con las autoridades y promover los valores culturales en la comunidad, y llevar el trabajo en forma equitativa. Por lo tanto la comunidad Charapacocha está organizando de la siguiente manera:

Políticamente, la comunidad atraviesa serias dificultades en los siguientes aspectos: educativo, salud, alimentación, vestimenta, desnutrición crónica, enfermedades, entre otros., Sin embargo, han sido los líderes quienes tienen que enfrentar y solucionar y solventar las necesidades de sus integrantes que son los socios, para que el pueblo esté en buenas condiciones.



CAPITULO II

RELACIONES DEL GÉNERO

2.1. ENFOQUE TEORICO

En nuestra cultura hablar sobre el tema de relaciones de género es un poco grosero, hay temas que hablan entre hombres y mujeres en temas específicos, en serio y en son de broma. Cuando se habla en serio se habla con mucho respeto y hay ciertas palabras que son muy delicadas por eso no es bueno hablar para no ponerse groseros y celosos. Tal es el caso los términos relacionados a la sexualidad, razón por la cual no he podido recopilar muchos datos al respecto. Sin embargo puedo dar mi criterio personal en cuanto a la sexualidad los Achuar pensamos que el hombre es superior a la mujer a causa de diferencia de aparatos genitales, posiciones del acto durante en la relación sexual.

El dominio del hombre sobre la mujer se hace más bien por el poder que el hombre ha adquirido mediante las visiones transmitidas de Arutam, siempre ha buscado permanentemente el poder de Arutam, también por la fuerza de ayuno y caminata.

A parte de los aspectos negativos, los sacerdotes han llegado al territorio Achuar para superar ciertas crisis en la organización y educación, las mismas que están apoyando en la educación para mejorar el nivel de vida, evangelizando la palabra de Dios, pero causando y destruyendo nuestra forma de vida Achuar, implantando la vida y la creencia ajena, pero de fuerza se ha adaptado, que también hay que reconocer que algunos si nos han superado y otros al contrario.

Cuando los Achuar aceptaron la propuesta de ellos fue un fuerte cambio de cultura, es decir los sacerdotes bautizan a los Achuar para que sean cristianos y hay otros que no aceptan para no dañar su cultura por lo que nadie ha obligado por fuerza, cuando un Achuar pide por su voluntad el bautismo lo hacen con



mucho gusto y hacen cumplir todas las normas de compromiso para predicar la palabra de Dios.

Cuando un Achuar sea católico es difícil cometer faltas en el proceso de la vida, por ejemplo si un cristiano quiere practicar la poligamia simplemente comete un gran pecado ante el Dios, la matanza entre hermanos y otros sin embargo algunos Achuar han cometido esta falta considerando que les permite su cultura.

Según los católicos dicen que tanto el hombre como la mujer son hijos de Dios y tienen el mismo derecho, por lo que el hombre no puede maltratar a la mujer ni la mujer al hombre.

Sobre la planificación familiar, como iglesia católica pensamos que es responsabilidad de la pareja, es decir la pareja debe decidir cuántos hijos(as) quieren tener, de acuerdo al alcance de ellos para que den educación, alimentación y salud principalmente. A demás no es permitido matar a los criaturas recién nacidos ni cometer abortos y uso de métodos anticonceptivos que vayan en contra la naturaleza ni en contra de la vida.

Al respecto mi opinión personal como anciano de esta comunidad puedo decir que es verdad que nuestro tiempo nuestros mayores tenían varias mujeres, porque en esa época no había mucha exigencia como hoy la educación, vestimenta, y no circulaba ninguna moneda. En la actualidad según la nueva generación no es bueno tener varias mujeres ya que esto implicará tener varios hijos, la misma que dificultará dar la educación a todos (as), entonces viene la pobreza y cuando nosotros morimos nuestros hijos(as) no van quedar con ninguna herencia, para eso mismo aunque sea con una mujer hay que saber planificar para saber exactamente cuántos hijos queremos tener. A demás si no mantenemos la salud de nuestra esposa puede enfermarse igualmente los niños si no cuidamos bien crecen desnutridos(as), por lo que es importante inculcar en nueva generación mantener nuestra cultura lo que son positivos y



olvidarse paulatinamente las costumbres que simplemente nos pueden llevar a la pobreza⁷, prácticamente aquí existe el respeto cuando hacemos el respeto con la pareja (esposa) es decir la mujer también participa en toma de decisiones en la planificación de trabajo hogareño,

2.2. PRINCIPALES REFORMAS EN LA LEGISLACION ECUATORIANA

Si bien no con la rapidez que la situación lo exigía, la condición jurídica de la mujer ecuatoriana ha experimentado importantes cambios, más o menos profundos según la rama del derecho de que se trate.

Así, los avances logrados en la legislación civil son mucho mayores y significativos que los alcanzados en la legislación penal. Como en otros países, no hay un adecuado equilibrio entre las diversas normas del ordenamiento jurídico.

En materia de Derecho Constitucional, los textos vigentes entre 1878 y 1884 prohibían expresamente el voto femenino. Hubo de transcurrir casi un siglo (1967) para que se estableciera la obligatoriedad del sufragio de la mujer. Desde entonces, y con mayor fuerza a partir de la Constitución de 1979, la mujer y el hombre se encuentran en un pie de igualdad en lo referente a los derechos políticos y a las garantías constitucionales.

Actualmente en Ecuador se llevan a cabo diálogos, debates y acciones vigorosas en el ámbito de los derechos de la mujer. Numerosas organizaciones, dentro y fuera del sector público, están empeñadas en lograr una toma de conciencia social de los derechos de la mujer y en fomentar reformas jurídicas, y se han logrado avances importantes en las esferas de la educación, la salud y el empleo.

⁷ Cristóbal Callera Charapacocha 2013



Otros temas que han sido claves en el debate nacional son la participación de la mujer en la vida política, el problema de la violencia contra la mujer y la función de la legislación y las políticas nacionales.

Las cuestiones suscitadas ante la Comisión por quienes trabajan en el campo de los derechos de la mujer, se relacionan generalmente con la condición de la mujer frente a la ley ecuatoriana y la sociedad. Una de las protecciones principales que garantiza la Convención Americana de los Derechos Humanos radica en la obligación que asume todo Estado parte, de conformidad con el artículo 1.1, de respetar los derechos y libertades reconocidos en ella, sin discriminación alguna por motivos de sexo, entre otros. El artículo 24 dispone además que todo individuo tenga derecho a igual protección de la ley.

En la Constitución de Ecuador dispone en su artículo 22.6 que:

- Se declara la igualdad jurídica de los sexos. La mujer tiene iguales derechos y oportunidades que el hombre en todos los órdenes de la vida especialmente, en lo económico, laboral, civil, político, social y cultural. El Estado adoptará las medidas necesarias para hacer efectivo este derecho y eliminar toda discriminación.
- Ecuador ratificó en 1981 la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Contra la Mujer, aprobada por Naciones Unidas en 1979.
- En el campo del derecho de familia rige el Código Civil de 1861. Las principales reformas de este antiguo cuerpo legal se produjeron en los años 1935, 1940, 1949, 1958, 1960, 1970, 1989 y 1990 y recayeron en materias tan importantes como la capacidad de la mujer casada, el régimen de sociedad conyugal y su administración, el divorcio, los deberes y derechos entre los cónyuges. Aunque subsisten algunas disposiciones que atentan contra la igualdad de los sexos, en general se ha logrado una situación bastante justa y equilibrada, especialmente luego de las dos últimas reformas.



- El código civil establece la condición jurídica cabal de la mujer, en igualdad con el hombre; regulariza la unión de hecho; así como su condición jurídica en el matrimonio, suprimiendo la autoridad legal que el hombre tenía sobre la mujer ("potestad marital").
- En el ámbito del derecho penal, las normas se codificaron en 1971, sufriendo una serie de modificaciones hasta 1985. Pese a ello, el Código Penal mantiene una serie de disposiciones de antigua data, eliminadas en la mayoría de las legislaciones, como el derecho a hacer justicia por propia mano, en el caso de los padres que sorprenden a la hija en un acto carnal ilegítimo, entre otros. Considera, asimismo, la honestidad u honra de la mujer para tipificar o calificar ciertos delitos de connotación sexual, varios de los cuales, además, sólo pueden ser denunciados por la víctima. Conserva tipos penales de escasa trascendencia social, como el bestialismo. El delito de concubinato, en tanto, fue abolido en 1978, y el de adulterio en 1983.

No obstante estos progresos, subsisten algunos anacronismos legislativos. Por ejemplo, todavía hay artículos en el Código Penal que mencionan el "honor" y "honestidad" de la mujer víctima como requisito para tipificar un delito.

En tales casos la finalidad de la ley no es la protección de la vida o de la integridad física de la mujer, sino más bien el de regularizar la vida sexual de la mujer como una expresión de "honestidad, del honor de la familia y la moral pública".

La ley tipifica la violación sólo cuando la víctima es de menos de 12 años de edad; cuando por razones físicas, mentales o de otro orden no puede ofrecer resistencia, o cuando el agresor emplea fuerza o intimidación.

Esta tipificación requiere, esencialmente, que la víctima resista y arriesgue su vida o su integridad física para poder satisfacer la definición de delito.



En materia laboral, la fuente principal es el Código del Trabajo, promulgado en 1938, reformado en numerosas ocasiones y complementado con leyes especiales. Como ocurre en otros Códigos, el trabajo de las mujeres y de los menores recibe la misma reglamentación, lo que implica que aquéllas carecen de pleno discernimiento.

La protección a la mujer trabajadora, en su "condición de mujer", tiene ciertamente aspectos positivos, pero en alguna medida lesiona el principio de libertad de trabajo. De allí que la prohibición de ciertos trabajos, contemplada en la ley haya sido suspendida por el tribunal de Garantías Constitucionales. La decisión final corresponde al Congreso. La protección de la madre trabajadora presenta varias limitaciones, como la relativa exigüidad del descanso maternal.

En cuanto al empleo, los representantes de los grupos de defensa de los derechos humanos de la mujer indicaron a la Comisión que las oportunidades de la mujer en el empleo están sujetas a lo que se considera su función "apropiada" dentro de la sociedad, es decir que se limitan las opciones de la mujer a través de estereotipos negativos.

Determinadas limitaciones, como la prohibición del trabajo nocturno para la mujer, han sido subsanadas mediante modificaciones al Código Laboral. Acciones, como la relativa exigüidad del descanso maternal.

La situación de la trabajadora doméstica es muy desmedrada y ésta no goza de una serie de derechos que se ha reconocido al resto de los trabajadores. Un gran porcentaje de la población económicamente activa carece de protección laboral, por sobreoferta de mano de obra, por aumento del trabajo informal y por deficiencias de fiscalización.

El derecho de la pareja de decidir libremente sobre el número y espaciamiento de sus hijos no ha sido reglamentado en un cuerpo legal. Los derechos reproductivos no tienen un estatuto jurídico propio. Pese a ello, es positivo que la



Constitución garantice la paternidad responsable, que es uno de los elementos de esta incipiente rama del derecho.

Para los sectores de menores recursos, el acceso a los tribunales de justicia es extremadamente problemático. La mujer, además, tiende a evitar conflictos judiciales con su pareja.

En la práctica, aunque la condición de la mujer ante la ley ecuatoriana y ante la sociedad ha evolucionado, persiste el trato discriminatorio en algunos casos, lo que entorpece la capacidad de la mujer para disfrutar sus derechos humanos cabalmente y en condiciones de igualdad. Las mujeres y los niños llevan una carga desproporcionada de los efectos de la pobreza que aqueja a la mayoría de la población.

En el campo de la educación, se ha observado que aunque las niñas asistieron a la escuela primaria y secundaria en números más elevados que los niños, un mayor número de varones recibieron educación superior. Sin embargo, parece que esta situación está experimentando una mejoría.

El analfabetismo en Ecuador es alto entre las mujeres y continúa aumentando; sin embargo, sigue siendo mayor entre los hombres. Aunque la ley estipula que debe proveerse educación para todos en condiciones iguales, a las niñas, según se informa, se les encamina hacia materias y carreras que limitan sus oportunidades futuras. Las personas que suministraron información a la Comisión denunciaron, con especial énfasis sobre el uso continuado de estereotipos negativos de la mujer que perpetúan la relación inequitativa entre el hombre y la mujer.

2.3. ORGANIZACIÓN INDIGENA Y LA MUJER

En las investigaciones que he procurado hacer dentro de la Nacionalidad Achuar, todavía no existe ninguna organización feminista legal, sin embargo extraoficialmente se conoce que en los últimos años de 2007 han formado



Grupo de Mujeres Achuar de Pumpuentasa, con el único fin de valorar su identidad, hacer valer sus derechos que durante siglos han sido casi dominados por los hombre Achuar culturalmente.

Con intromisión de la nueva educación las mujeres han incorporado mucho en su formación, es decir existe ya mujeres Achuar profesoras, autoridades de la comunidad como secretaria, tesorera, etc.

Dentro de los estatutos de nuestra organización de la Nacionalidad Achuar se ha pretendido insertar como una comisión de la mujer pero ha sido un tema de discusión con la mayoría de delegados de hombres de las distintas comunidades ya que se teme que dar libertad exagerada a la mujer Achuar es arriesgarse para perder la cultura.

Este ha sido tema de discusión casi en todas las asambleas, ya que los profesionales de la actualidad tenemos que ir mentalizando a nuestros mayores (hombres y mujeres) personas que no han tenido oportunidad a la educación actual que los derechos humanos existe en todo el mundo entre ellas el derecho de la mujer. Razón por la cual no he podido recabar mucha información respecto al tema dentro de mi organización que es la Nacionalidad Achuar del Ecuador.



CAPITULO III

PROBLEMÁTICA DE GÉNERO

3.1. VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

En el Ecuador, es un proceso muy similar al de varios países latinoamericanos, la producción intelectual sobre estos temas es bien avanzada la década de los 80. En gran medida, respondiendo a la demanda de información para orientar la acción por los derechos de las mujeres.

Los trabajos que se encuentran principalmente en esta línea, son:

La investigación señalada en el maltrato a la mujer doméstica, realizada por CECIM 1988. Sin embargo es un estudio muy preliminar que no precisa claramente las definiciones de los distintos tipos de violencia, ni conceptúa el problema, pues se limita a describirlo sin un análisis explicativo que permita una profundización sobre la realidad presente. Abordan también esta temática las investigaciones realizadas por CEPLAES 1994-1996, las cuales buscan superar la manera de descripción del problema y se limitan a mostrar su gravedad, si no que van más allá pues, con un enfoque cualitativo y de género, indagan las fuentes explicativas de la violencia, poniendo especial énfasis en los procesos de socialización y de construcción de las identidades. Estos trabajos conceptúan a la violencia del hombre contra la mujer en la relación de pareja como una violencia de género. En el capítulo V del libro *El Muro interior* por CEPLAES Cuví y Martínez, 1994 se aborda sobre el tema de la violencia contra la mujer en el contexto de análisis de las identidades de género en tres grupos sociales distintos del país. Un aspecto importante de este trabajo es la reflexión desarrollada por los autores en cuanto a poner en cuestión el papel de las mujeres como víctimas pasivas de la violencia y a la necesidad de entender el problema dentro una dinámica relacionada y de un complejo juego de poderes. Sin embargo, en análisis que realizan de los discursos de las mujeres, no llegan a evidenciarse dichas dinámicas ni los procesos de cambio o de ruptura con las determinaciones de género impuestas socialmente, constatándose más bien el



peso que estos mandatos tienen las relaciones entre la mujer y el hombre, en la vivencia de la sexualidad y el ejercicio de la violencia masculina hacia pareja⁸.

Sobre las identidades masculinas y femeninas en la construcción de ser mujer.

Otra investigación desarrollada por CEPLAES, es la ejecutada con mujeres populares de la ciudad de Quito y cuyos resultados se encuentran en el Libro mujeres fragmentadas, identidad y violencia género (Camacho, 1996) en el cual se recoge y analiza información cuantitativa y cualitativa sobre el hacer, el sentir y el pensar de las mujeres sobre la violencia y se explora sobre las causas. Este hallazgo y la reconstrucción de la historia de vida de las mujeres golpeadas son la base para sostener que la violencia contra la mujer se explica sobre todo, por el proceso de socialización de género que define las identidades masculinas y femeninas y establece relaciones asimétricas de poder entre mujeres y hombres.

En la conclusión analizando únicamente perspectiva de las mujeres y de proceso de construcción de la identidad femenina, lo que constituye una limitación y un recto para futuras investigaciones. El aporte de este estudio radica en que debela algunos mitos respecto a la violencia contra la mujer y la sitúa como un problema relativo a las desigualdades de género, por lo tanto, susceptible de modificación.

Otro estudio investigativo que aborda el problema de la violencia contra la mujer desde el punto de vista de género es la realizada por CEIME, estudio efectuado a partir del análisis de las denuncias y notas de prensas, producidas entre 1989 y 1992, sobre violencia sexual en general y sobre la violencia marital.

Este trabajo se encuentra sistematizados en el libro del encubrimiento a la impunidad, León, 1996.

⁸ Señala KATTYA Hernández, 2000 al comentar este estudio



Finalmente dentro de esta línea temática el trabajo publicado por CEPAM, imaginarios urbanos y violencia intrafamiliar⁹. En el cual las autores sin perder de vista a las relaciones jerárquicas de género como una causa importante para explicar este fenómeno, elaborando hipótesis y desarrollan una reflexión entorno como las particularidades de la cultural nacional y regional pueden efectuar la relaciones entre hombre y mujer, y generar la violencia entre sí.

Con ese analizan los imaginarios sociales, familiares y políticos sus manifestaciones en las prácticas culturales de nuestro país, para luego identificar una serie de factores que se puede facilitar el ejercicio de la violencia intrafamiliar.

Estos trabajos contribuyeron al conocimiento de un problema hasta este momento invisible de nuestro país, pusieron en evidencia de la violencia contra la mujer es resultado y expresión de las discriminaciones de género, que no se trata de un asunto individual y privado sino un problema social y político que atenta contra los derechos humanos de las mujeres y, por lo tanto, demanda cambio en la sociedad. Esta comprensión del problema a hecho que se inicien procesos para legislar y administrar justicia en los casos de violencia contra la mujer en el ámbito familiar, como también que se desarrollan políticas de prevención y de atención a las víctimas.

Según mi criterio personal los autores Camacho se tratan sobre la violencia de género para sentir y pensar para reclamar sus derechos. Porque actualmente las mujeres tienen pleno derecho de reclamar sus derechos, esto se ampara la Ley contra la violencia a la mujer y la familia, esto antiguamente no existía pero según la preparación ellos presentan la Ley por el fin de proteger la integridad física, psíquica y la libertad sexual de la mujer y los miembros de la familia mediante la prevención y la sanción de la violencia intrafamiliar y los demás atentados contra sus derechos y de los su familia.

⁹ Ernst y Ardaya, 2000



Antiguamente en la cultura Achuar también existía la relación de género sobre la violencia contra la mujer; las mujeres no tenían derecho de defenderse su personalidad, sólo los hombre manipulaban y obligaban hacer los trabajos, si la mujer es desobediente maltrataban pero la mujer no tenía defensa o también la mujer no es trabajadora el hombre hacía POLIGAMIA, para cubrir las necesidades que tenía el hombre, por ende, ancestralmente nuestros abuelos violaban “el derecho de la mujer”, en esa época no existía la Educación.

Pero en la actualidad la vida ha cambiado totalmente, las mujeres Achuar ya siguen preparándose, entonces ahora dicen nosotras también tenemos el mismo derecho de reclamar en cualquier problema contra la violencia a la mujer Achuar.

3.2. ABUSO SEXUAL

Un tema que poco o casi nada ha sido abordado en el país en el relativo al abuso sexual y más específicamente, el que ocurre en el entorno familiar, a pesar de que existen algunos indicadores que dan cuenta de la gravedad del problema.

En el Ecuador, el abuso sexual ha sido una preocupación, principalmente, del movimiento de la defensa de los derechos de la niñez, conceptuándolo como una manifestación del maltrato infantil, noción que también está presente en los cuerpos legales nacionales e Internacionales.

La primera investigación sistemática sobre el abuso sexual realizada en el Ecuador es la de defensa internacional del niño entre estudiantes de colegios de Quito y Guayaquil¹⁰.

El abuso sexual proviene de extraños y de que ocurre en un espacio ajeno al hogar.

¹⁰ Birt, et, 1991



Este trabajo fue importante justamente porque dio a conocer la magnitud que tiene este problema en nuestro país, mostró que las víctimas no solo son las mujeres sino también que pertenecen a los dos sexos y que gran parte de los abusos son perpetrados por conocidos y familiares.

Este problema se encuentra en la investigación sobre acoso y abuso sexual en los colegios del Ecuador, realizada por la corporación promoción de la mujer y el CONAMO, 1999.

El abuso sexual en la cultura Achuar ancestralmente si existía ese problema buscaba la mujer y hacia las relaciones sexuales sin hacer el matrimonio y después cuando nace su bebé ya no reconocía, entonces el niño crecía como huérfano en las manos de su madre.

También cuando querían hacer el matrimonio hacían con una chica que tenía menor de edad de 5 años, hacían pedido a su padre y cuando se casa no maltrataban es decir el hombre tenía que esperar a su esposa hasta tener 16 años de edad y cuando ya tiene mayor de edad intentaba hacer relaciones sexuales para tener hijos, ayudaba en cualquier trabajo le daba comida cocinando él mismo, porque en esa edad la mujer no podía trabajar ni cocinar comidas por ende el hombre responsabilizaba en todo. Sin embargo no todos los hombre respetaban esa regla algunos hombres de poca cultura Achuar abusaban sexualmente a sus mujercitas de menor de edad sin esperar el tiempo requerido, entonces en la cultura Achuar sí existía violación de derechos de la mujer moralmente.

Desde el punto de vista actual nuestros esa práctica de matrimonio casi ya no existe porque las mujeres en la actualidad ya no quieren hacer el matrimonio desde la temprana edad, además saben que existe muchas enfermedades originados desde el matrimonio de la temprana edad, viendo todo esas consecuencias los padres de familias no quieren entregar a sus hijas cuando tiene menor de edad aplicando lo que dice la ley sobre los derechos de los niños.



3.3. VIOLENCIA CONTRA LA MUJER ACHUAR

La violencia contra la mujer, como ha sido señalado por la Comisión Interamericana, es un problema generalizado en el hemisferio y afecta todos los niveles de la sociedad ecuatoriana, e incluye entre sus manifestaciones la violación y otras formas de violencia de índole sexual, violencia en el hogar, tanto física como psicológica, y asedio sexual en el trabajo y en varias instituciones. En el caso del Ecuador, y particularmente en el mundo Achuar aunque hasta la fecha los estudios son limitados, éstos dan un indicio del alcance del problema.

Por ejemplo un estudio de 1992 de tres de los sectores marginales de Quito, donde se concentran mujeres marginales pobres, realizado por el Centro de Planificación y Estudios Sociales reveló que 64% de las mujeres declararon que habían sido agredidas por sus maridos o compañeros.

Una encuesta de CEDATOS, que tuvo lugar en 1994 entre las mujeres de Quito y Guayaquil, mostró que 58% de las encuestadas sabían de una parienta o amiga que había sido víctima de violencia. El 82% de los ejemplos mencionados por las mujeres había tenido lugar en el hogar. Los sectores gubernamentales y no gubernamentales han colaborado en el logro de avances notables en la protección del derecho de la mujer a vivir libre de violencia; sin embargo nada se ha hecho por salvaguardar los derechos de mujer achuar, donde si es evidente este problema.

En 1994 el Gobierno creó las Comisarías de la Defensa de la Mujer y de la Familia. La Dirección Nacional de Mujer, DINAMU, tiene a su cargo la coordinación de la labor de las Comisarías, que funcionan como proyectos piloto en Guayaquil, Esmeraldas, Quito, Cuenca y Portoviejo, pero no existe para el caso de las mujeres indígenas amazónicas.



3.4. RECOMENDACIONES A PARTIR DE LOS ACHUAR

Como ciudadanos de un estado de derecho y además como docentes del proyecto de educación bilingüe, estimo que es obligación nuestra, adoptar medidas necesarias para garantizar que la mujer Achuar que ha sido sometida a discriminación o a cualquiera otra violación de sus derechos protegidos por la Convención Americana cuente con un recurso sencillo y rápido a la protección cultural efectiva. Entonces desde el derecho positivo, el Estado también debe tomar medidas adicionales encaminadas a modificar los modelos de conducta social y cultural de hombres y mujeres indígenas, tales como el diseño y ejecución de programas de educación, a fin de contrarrestar los prejuicios y prácticas basados en la imagen de inferioridad o superioridad de cualquiera de los sexos y en las funciones estereotipadas de hombres y mujeres.

Que el Estado continúe y amplíe iniciativas que fomenten la participación de la mujer en el proceso de toma de decisiones a todos los niveles en el ámbito público y privado. Amplíe su labor de capacitación de la fuerza de policía y de las demás autoridades encargadas de hacer cumplir la ley sobre el derecho de la mujer a vivir libre de violencia y sobre las causas concretas y las consecuencias de la violación de este derecho, así como la reacción que se requiere a dicha violación. Asimismo, deben tomarse medidas para prevenir la violación, el abuso sexual y demás maltratos que sufre la mujer que se encuentra bajo custodia oficial.

Que el Estado y la organización indígena lleven a cabo estudios e informe sobre el predominio de la violencia contra la mujer y de la violencia en el hogar en particular, para precisar las prioridades en la solución de las necesidades de las mujeres, los hombres y los niños que son afectados.

Que el Estado y la organización indígena, tomen las medidas judiciales y administrativas debidas para garantizar que las denuncias sobre violencia contra la mujer se investiguen rápida y debidamente; que los transgresores sean sometidos al proceso consuetudinario-derechos colectivos y judicial



correspondiente; y que las víctimas reciban una justa compensación. Que, adopten las disposiciones del caso para asegurar que la mujer sometida a violencia tenga acceso a los recursos debidos para atender sus necesidades físicas y psicológicas, y en particular, de atención médica.

Que la organización de Nacionalidades Achuar del Ecuador, tome los pasos necesarios para enmendar o derogar la legislación actual y modificar prácticas legales y del derecho colectivo, que permiten o den base para la violencia contra la mujer. Ello implicaría, por ejemplo, iniciar el proceso legislativo correspondiente para derogar toda disposición que haga referencia a la "honestidad" de la víctima en cuanto a la tipificación de un delito penal, cuyo requerimiento, también que se adopten todas las disposiciones que sean necesarias para garantizar que la mujer Achuar que ha sido sometida a violencia tenga acceso efectivo a los recursos judiciales y consuetudinarios, en especial a las medidas de protección.



CAPITULO IV

EL GÉNERO EN EL DISCURSO SOCIAL

4.1. EL GÉNERO EN LA CULTURA ACHUAR

El género en la cultura Achuar es carácter socio cultural de las diferencias entre mujeres y varones, sostiene que a partir de un hecho biológico, la diferencia sexual, se instauran dispositivos culturales que definan los comportamientos, actitudes, expectativas, carácter de las relaciones, sueños, deseos, porque en nuestra cultura tanto la mujer como el hombre, indiscutiblemente utilizamos un lenguaje diferente.

La misma utilización de nuestra lengua, que está llena de simbolismos, a veces incomprensibles e indescriptibles por su complejidad, genera diversas interpretaciones; pues para particularizar por el presente caso de Studio, debemos tomar en cuenta, que el mismo lenguaje utilizamos en contextos diferentes, por ejemplo: unas veces usamos, en actitud seria, irónica, satírica y hasta virulenta.

En general yo podría señalar que la primera diferencia en el uso de idioma es que nosotros unas veces decimos las palabras y las expresiones en forma normal y hay otra forma que yo llamo de significado escondido.

En el lenguaje verdadero y normal las palabras tienen un significado y todos, también los niños pueden entender lo que se dice. Estas palabras o formas de expresión en achuar llamamos palabras buenas. Sin embargo, existen formas de usar las palabras que yo llamo de lenguaje figurado o de significado escondido. Estas no son palabras buenas.

EL SIGNIFICADO ESCONDIDO

Cuando usamos el lenguaje con un significado escondido, decimos unas palabras pero queremos expresar otra cosa para entender eso se necesita unas



ciertas dosis de malicia. Este sucede por ejemplo cuando un joven juega o bromea con la chica a quien está enamorando o también cuando juegan o bromean entre amigos.

También los hombres mayores usan ese lenguaje cuando hablan de guerra. Voy a poner un ejemplo: Cuando hablan en preparación a la guerra se dice "chicham weaitin" que traducido literalmente sería palabras para ir. Expresando esa realidad en lenguaje recto deberíamos decir "aints maatin" (para matar a la persona).

Estas palabras no las usan los niños ni tampoco las mujeres y los hombres mismos no las usan en otras circunstancias para que no le avise el enemigo o al brujo.

LENGUAJE SATÍRICO

También hay otras diferencias en el uso del lenguaje. En líneas anteriores enunciadas la forma de hablar en broma o realizar sátiras. Usar este lenguaje configurado de bromas, es propio de jóvenes y adultos, sean hombres o mujeres, en esta forma no hablan los niños porque parece que no dominan mucho el idioma y no alcanzan a elaborar este sistema con las palabras. Además, los mayores no hablan en esa forma delante de los niños porque ellos no podrían distinguir la broma de una palabra seria.

Entre mayores, sobre todo durante las fiestas, hombres y mujeres bromean. Bromea el hombre con las mujeres solteras o con las cuñadas solteras, puede también bromear con una cuñada viuda, la viuda de su hermano, pero con ella hace en una forma un poco más seria, no como hace con las chicas solteras, con las señoras casadas en cambio no se bromea.

Con las chicas el hombre juega diciendo que la va a pedir como esposa, también la chica responde bromeando, dice que ella le dará la chicha más sabrosa o dice cosas al contrario, que no le dará chicha si no le trae carne etc.



El Achuar también hace bromas y juega durante el trabajo, en el paseo, en la cacería, juntamente con las mujeres.

Los jóvenes aprenden a bromear desde los doce o trece años, pero lo hacen sólo entre jóvenes o con las chicas solteras, a escondas de los mayores. Es el encuentro con el otro sexo y tiene la intención de atraer la atención de las chicas y si es posible, enamorar a alguna.

El Achuar durante en el trabajo, casería realizan juntamente, tienen una relación mutua, a mujer trae la comida o la chicha para ofrecer a su marido, cuando su marido va a la cacería la mujer se acompaña para cargar la carne, o también realizan entre hombres, pero la mujer siempre espera con algo en camino.

EL CONTEXTO ACTUAL

Antes no era así, los jóvenes jamás bromeaban con las chicas, no podrían ni conversar y la forma de conseguir una chica era hacer el pedido. Actualmente se nota ese cambio en la cultura a causa de la Educación escolarizada que permite que las jóvenes y las chicas se encuentren juntas en las aulas.

Los jóvenes no pueden jugar ni bromear con una mujer casada, eso no es permitido, tampoco pueden hacerlo con sus hermanas o con sus mamás.

Cuando los jóvenes juegan con palabras o bromean con las chicas o entre ellos, los papás pueden estar presentes y no dicen nada, pero no se puede jugar y hacer esas bromas delante de los niños.

TAMBIÉN HABLAMOS EN SERIO

Entre hombre y mujer otras veces usamos el lenguaje en forma seria, por ejemplo cuando vamos hacer el trabajo de construir la casa o hacer una huerta.



LOS NIÑOS

Los niños aunque sean varones no pueden hablar cosas malas ni pueden enamorar a las chicas, tampoco deben hablar de la guerra. Casi siempre los niños no están en capacidad de hacerlo porque ellos no escuchan cuando los mayores bromean entre ellos y los discursos de la guerra más bien les infunden miedo.

Algunas veces estos temas o formas de hablar tienen palabras especiales, por ejemplo en el anemartin se dice “Warush tai warush tá” que tiene un significado específico de bien venido estoy alerta, se les usan ese discurso y en ese tono. Otras veces se trata de palabras de uso común, por ejemplo la palabra “Yawa” que en castellano es perro o tigre, puede en algún discurso o conversación de mayores significar el enemigo, la persona que despreciamos a los amigos que vienen a ayudar que tienen el valor de tigre o la sagacidad de nuestros perros de cacería.

En suma, podemos manifestar, que dentro de la misma lengua Achuar, hay diferencias en el lenguaje que usamos: para el caso de diferencias de género, pues las mujeres tienen una forma de hablar y los hombres otra forma de hablar, hay palabras que sólo usan las mujeres y otras palabras que sólo usan los hombres.

También existen para el caso de diferencias de edad, donde los niños no hablan como las personas mayores aunque sean del mismo género, los niños no deben aprender palabras malas ni hacer chistes como los mayores.

Asimismo, cuando un guerrero habla como tal, es decir como un “juunt” (el mayor en una comunidad cuya trayectoria de vida hace que le demos esa consideración) habla como “juunt”.

Y cuando una persona que no pertenece a ese status habla en esa forma, todos se ríen de él y él se avergüenza.



4.2. EL PODER Y LA AUTORIDAD EN LA RELACIÓN DE GÉNERO EN LA CULTURA ACHUAR

En nuestra cultura el hombre y la mujer antiguamente tenían el poder y la autoridad. Entonces el hombre decía soy hombre en muchas circunstancias, en los tiempos en que la guerra era la forma habitual de la vida, apenas alguien sabia de la muerte de algún familiar enseguida decía “Soy hombre, ya verán lo que les sucede a ellos”. En los mismos casos de guerra cuando se desafiaban a alguien se le mandaba a decir “Si es hombre que venga” o en otras cosas “Dile que soy hombre y si él también es hombre, que me espere”. Porque él tenía el poder de ARUTAM entonces no tenía miedo a ir a la guerra, si es de organizar la guerra él organizaba no sólo a la guerra si no también tenía la autoridad de hacer una invitación para hacer trabajo, sobre la huerta, construcción de una casa, limpieza de caminos etc.

Para organizar eso primero planificaba con su esposa, la señora preparaba la chicha. Después cuando ya está listo la chicha bien fermentada invitaba a sus familias, si no cumple esas obligaciones a su señora el señor tenía pleno derecho de conseguir otra mujer porque él tenía el poder previsto, y cuando se casa con otra mujer, la primera actúa con mucho capricho quizás por celos. En otros casos, cuando no obedecían a su esposo discutían pero al presente cuando estaba esposo no hacían ese discute, si no cuando estaba solas hay discutían porque la primera mujer tenía pleno derecho, pero aun así cuando encuentra su esposo le pegaban ambas y después paulatinamente Vivían en paz, porque esa la primera mujer no quería estar dos al mismo hombre, entonces para ganar sabían hacer la competencia, decían quien prepara rápido la comida la primera o la segunda el esposo calificaba, cuando la primera mujer cuida bien decía ella es muy trabajadora y cuando obedecen ambos decía son ambas trabajadoras entonces el esposo llevaba ambas mujeres para que haga acelere las actividades laborables, donde se ofrecía abundante chicha y comida.



Cuando llegaba los visitantes estaba al frente bien uniformado con su traje típico, y los visitantes llegaban y comenzaban a sentarse en la sala de los hombres, el dueño de la casa pedía a su esposa que brinde la chicha a los visitantes, llamándole por su nombre y sus esposas brindaban y le entregaban las mocahuas "PININK" paraban a lado de su esposo mirando atrás, por eso sabían pasar para acompañar a su marido. Para tomarle más protocolaria la situación ante las visitas, las dos esposas se paraban junto al esposo, una a la izquierda y la otra a la otra a la derecha, entonces el jefe iniciaba su discurso de orden sin antes no conocer el motivo de la visita, y después comenzaban las conversaciones serias y haciendo juegos, y cuando el visitante llega con su esposa primera de una no irrumpía el espacio de las mujeres.

El hombre Achuar desde temprana edad comenzaba ir a tomar tabaco, ayahuasca o floripondio para recibir el poder de Arutam, para no estar en problemas durante en el matrimonio o en la familia, porque aquel hombre que no tenía el poder cuando se casa estaban en problemas o su esposa fallecía en seguida sin tener hijos entre hombres o también cuando nazca un bebe se fallecía en la vida juventud menos no había hacer relaciones sexuales, y cuando eran casados tampoco no sabían hacer relaciones por que hacen relaciones el Arutam maldecía a la persona en forma negativa porque sabían aplicar eso nuestros ancestros porque antes Sumpa y Chiarmach ellos eran como los personas entonces el Señor Etsaa daba orden a los dos señores para ir a tomar tabaco y antes de ir aconsejaba decía después una señorita va a sumir Pero ustedes no intenten hacer relaciones sexuales decía, entonces los dos señores se fueron y en camino construyeron una chocita ellos estaban bien ayunados, ni tampoco comían alguna cosa era bien controlado, entonces justamente por la tarde comenzaron a tomar tabaco de ahí llega una señorita decía yo te acompaño a los dos juntos vamos a dormimos entonces a mitad de los dos jóvenes echo la señorita pero ella decía no me intenten de molestarme, entonces Chiarmach conscientemente quería obedecer el no molestaba pero en cambio el Sumpa comenzó a molestar a tocar la vagina de la mujer entonces la mujer levanto y se fue, después los dos jóvenes regresaron a la casa y Etsaa le preguntaba no hicieron alguna cosa pero, Etsaa ya sabía los jóvenes decían



nada no recibimos la fuerza de arutam entonces el Etsaa maldijo a los dos jóvenes diciendo yo no quiero eso, si no es así quería que el señor va una sola recibía la fuerza de arutam, pero ahora por la falta de cumplimiento quien sufre recibirá la fuerza de Arutam y si no sufre algún día vivirá mal así dijo maldiciendo Etsaa.

Por ende quien sufre recibía el poder de arutam quien no sufre vivía mal, entonces aplicando eso nuestro mayores aconsejaban esa sugerencia a sus hijos. No solo los hombres sabían hacer, si no las señoritas, señoras participaban la ceremonias de tomar ayahuasca, tabaco y Floripondio para ir a tomar algunos sabían ir solas o grupos de 2 o 3 en ese ayuno para recibir el poder de Arutam iban cantando para facilitar a recibir la fuerza de Arutam. Los hombres recibían el poder de Arutam a contrario.

Tener varios mujeres, tener muchos hijos, vivir varios años hasta envejecer guerrero, eso son los poderes positivas entre hombres y mujeres.

Los poderes negativas para las mujeres eran no tener hijos los niños cuando nazcan fallese rápido, quedar viuda, no vivir muchos años, ir con el otro hombre, en cambio los hombres lo mismo ,quedar viudo, no tener hijos, morir en la guerra, quitar la señora del otro hombre, esos poderes eran negativas, pero cuando reciben los poderes negativas nuevamente sabían ir a tomar tabaco sufrían mucho para recuperar a recibir el poder positiva entre hombres y mujeres y algunos no dedican eso después llegaba en ese punto a sufrir, cuando hace el problema del adulterio una sola mataban entre hombre y mujer hay no había el problema o cuando mata sólo hombre hay si había el problema, y otros cuando no quieren matar solamente pegaban cuando no hizo las relaciones sexuales entre hombres y mujeres merecían ese castigo algunos cortaban un pedazo de oreja eso merecían sólo lo que tenían el poder negativa.

Por ende entre hombre y mujer tenían el mismo poder, si la mujer tiene el poder con esa poder el hombre vivía de varios años o también con el poder del



hombre la mujer también vivía varios años, y entre hombre mujer cuando no tienen esa poder después en el matrimonio vivían mal.

Durante en la guerra cuando el señor tiene el poder de salvar o matar a la persona, a sus hijos con el poder de su padre salvaban su vida, si no tenía esa poder le exigía sólo que tenía el poder él organizaba el señor decía yo tengo esa poder con eso usted mate tal persona le exigía, en cambio las mujeres solamente participaban animar a sus maridos y a sus hijos cantando para que salve durante en la guerra, esa poder tenían las mujeres, durante en la patrulla alrededor de la casa las mujeres más activos ellas patrullaban llevando a sus perros para estar alerta en esa guerra.

Cuando tenían esas poderes durante en el hogar entre hombres y mujeres ellos eran como autoridades por que el hombre aconsejaba a sus hijos, enseñaba a ir a la cacería, buscar el Arutam, organizar durante en el trabajo, enseñar los trabajos artesanales, para hombres estar al frente en la sala de los hombres.

La mujer también aconsejaba a su hija enseñaba como limpiar la huerta, cocinar los alimentos, elaborar cerámicas, como organizar la limpieza de huertas, como vivir durante en el matrimonio, cuidar animales, sembrar plantas, cuidar hijos.

Por eso entre hombre y mujer durante en el matrimonio no tenían problemas la mujer con su esposo y el hombre con su esposa. Durante en el matrimonio entre hombre y mujer estaban acuerdos por que tenían el mismo derecho, cuando hacen el pedido a la chica si no es huérfano respondía su padre y su madre si el padre acepta y la mujer también aceptaba, y si no quiere entregar a su hija la señora también no respondía, pero antes no enamoraban, la señorita desconocida hacia el pedido cuando su padre acepta de ley tenía que casar, pero uno no sabía hacer relaciones poco a poco acercaba la mujer si quiere la mujer solo demoraba tres semanas si no quiere un mes demoraba, pero joven siempre estaba ayudando a su suegro y después su mama aconsejaba eso no es bueno cacen rápido yo me quedo mal tu que no mas sabes es vergüenza de estar así decía.



Después escuchando esas sugerencias aceptaba a su marido por ella tenía miedo de hacer relaciones sexuales que ella no aprobado pero poco a poco vivían en feliz. Después cuando ya viven en feliz, el señor que hizo el pedido dejaba aconsejando buenas sugerencias, y así mismo la señora también aconsejaba a su hija. Y cuando está mal tenía derecho de aconsejar lo que hizo el pedido indagaba todo la todo la situación si es verdad mandaba a tomar tabaco para que reciba el poder de Arutam, y después el joven es consiente vivía en feliz, y la mujer está mal su padre y madre tenía derecho a conejar si es huérfano solo tenía derecho de aconsejar la mama por que la mujer sabía hacer el pedido a la chica para que la case a su hijo y así mismo la mujer es viuda cuando tiene hija con mucho respeto sabían hacer el pedido también su hija es mayor le pedían a él, pero tenía el mismo derecho si es entregar, entregaban o no le entregaban, en esa época era así.

Pero los jóvenes eran buenos cazadores, valientes que sabía trabajar por eso cuando iba a la cacería si tenía el poder de Etsaa facilitaba cazar suficiente animales comestibles y si no tenía esa poder de habilidad no encontraba ni mataba con la bodoquera si pasa así su papa hablando con el señor hacia a fumar el tabaco para que mejore la cacería entonces demoraba dos o tres meses estar ayunado solo tomando el jugo de plátano no comen suficiente comida, y después cuando cumplamos esa plazo el señor lo que hizo hacerle fumar tabaco des hacia probar un pajarito puesto el frente colgando, el joven prueba, si le mata reciba buena suerte y se falla de nuevamente comenzaba a fumar y también no era permitido de hacer relaciones sexuales y tan poco comer dulces ni cargar pesados. Si le cumple todo lo que el señor mejoraba durante en la cacería eso enseñó Etsaa antiguamente el Zorro y como oso eran personas entonces Etsaa les hizo fumar el tabaco el mismo dio las flechas contando decía los manos estaban comiendo de tal fruta esa fruta se llamaba (NÚMPI) es parecido como papaya entonces Etsaa decía esperen esa fruta los monos a asomaran en esa fruta para comer, eso irán a matar lo que te doy esa flecha entonces dos jóvenes se fueron ellos estaban esperando y no llegaban entonces ellos esperando tanto comenzaron a comer alguna cosa el oso decía



cuñado yo como sacando palmito y tu comas la fruta de esa árbol le decía al Zorro entonces pusieron a cuerdos comenzaron a comer justamente, cuando termina de comer venían los monos y acercaron esa fruta comían y los jóvenes soplaban pero fallaron todo lo que tenían flechas contados ninguno no mataron regresando a la caza decían los monos no llegaron a comer esa fruta, entonces Etsaa revisaba las flechas y no había, viendo eso comenzó hacer fumar el tabaco fumando ese tabaco el oso vomitó el palmito, el zorro vomitó la fruta de hay Etsaa maldijo diciendo quien sufre vivirá feliz durante la cacería y quien no sufre estará mal durante en la cacería. Por eso aplicando esa, nuestros mayores siempre hacían eso cuando sea joven o cuando está casado. Las mujeres también tenían preparar bien para hacer buena chicha eso se encargaba a su mama escogiendo una señora se sepa hacer buena chicha le pone en la boca con su mano la fruta de pilche eso parte en el pilche adentro tiene una fruta que es un poco dulce eso le pone y después mejora para preparar buena chicha.

En la actualidad nuestra cultura seguimos valorando para no olvidar nuestro costumbre, herencias que tenemos nosotros pero antiguamente algunos son dedicado sobre la guerra pero actualmente totalmente cambiado, en esa época nosotros queremos vivir en paz en armonía y a si mismo durante en el trabajo relacionaban ambos esos también en la actualidad existe la mujer responde a cuidar a su hijo y también responsabilizamos mantener nosotros también y existe también tener varias mujeres pero esa después pocos años va seguir perdiendo porque nuevas generaciones van a venir con otras mentalidades por medio de preparación según eso fácil no van a aceptar el matrimonio polígamo al momento no estamos preparados por eso las mujeres también aceptan fácilmente pero ellos cuando sean licenciadas.

Abogadas fácilmente no van aceptar para recibir la fuerza de ARUTAM, actualmente siempre existe entre hombre y mujer eso seguimos manteniendo porque sin de eso no podríamos vivir lo que vivían como nuestro mayores. Pero actualmente los jóvenes cuando casan y después de un mes o dos meses ya empiezan separar eso existen pero eso lo que hace es que no tiene el poder de



ARUTAM, así mismo los hombres y mujeres siguen aprendiendo trabajos, el hombre aprende artesanías buscar ARUTAM casería...etc.

La mujer también trabajan cerámicas, limpieza de huerta, cuidar animales, aprende cocinar, cocer ropas, y aprenden también lectura y escritura, nosotros como profesores actualmente seguimos orientando, pero los niños/as las aprenden de la habilidad que tiene algunas niñas son muy inteligentes para aprender, eso bien de herencia y el ambiente, los anormales ellos no aprenden fácil pero ahí que hacer otro trato si el niño es normal aprende y escucha rápido en la actualidad nosotros como educadores no podemos motivar las cosas negativas como por ejemplo hacer el matrimonio polígamo porque futuros generaciones queremos salir mejores elementos , si el niño o joven escuchando esas sugerencias se comete error eso no es culpa de nosotros y tan poco estamos prohibiendo pero después de cinco o diez años va desaparecer esos matrimonios poligráficos.

De esa época los niños ellos mismo van a seguir pensando para mejorar y ser preparado, pero en esa temporada ya no van a existir los mayores que viven ahora cuando nosotros seamos mayorcitos ahí va existir esa.

Las mujeres también en esa época van a tener la oportunidad de participar en el campo político por eso actualmente los hijo de Achuar siguen aprendiendo ambas culturas se dicen intercultural, aprende su propia cultura y al mismo tiempo conocen los conocimientos de otras culturas esos conocimientos ancestrales ahí que seguir manteniendo de nuestra propia idioma, si olvidamos nuestra idioma pierde totalmente la cultura. Pero actualmente nuestra cultura un poco se cambió algunos jóvenes dedican al deporte y las mujeres también pero otros conocimientos siguen manteniendo, las mujeres solteras tenían su propia tinaja de Chicha pero actualmente ya no existe solo ayuda a mascar la chicha y se su mama ofrecen. Porque ellas están dedicando el estudio no estar brindando chicha ya no tiene tiempo de hacer otras cosas lo que manda al profesor.



Por ende las nuevas generaciones algunos ya salen profesionalizando entre hombre y mujer en el pueblo Achuar Charapacocha porque ellos dedicaron a valor su cultura de ir a tomar tabaco, por medio de ello tuvieron recibir el poder de ARUTAM, entonces ellos anticiparon o vieron su imagen hasta donde querían llegar o también su padre o madre que esa visión cumplen de ser profesores (as) o licenciados, según su preparación a sumen de ser elegidos en las autoridades, perciben sus remuneraciones para mantener su familia y si no preparan se burlan ante en público.

4.3. DERECHOS DE LA MUJER ACHUAR

El derecho de la mujer ancestralmente no había documento escrito por ende las mujeres eran mal tratadas por sus esposos, sin embargo no había donde acudir y reclamar su derecho, quizás por eso las mujeres eran pasivas por lo tanto, solamente el esposo era como máximo autoridad de ese hogar. Esta condición de masculinidad, le daba al hombre Achuar la categoría ineludible de guerrero valiente por eso, su palabra era ley.

Es decir, sólo se produce un monólogo, hablaba una sola palabra y ordenaba a su esposa para que cumpla sus obligaciones hasta de manera represiva, pues su carácter era tan temperamental que no había espacio para contradecir, y si acaso se irrumpía este mandato, simplemente el hombre recurría a la agresión física o verbal contra la mujer Achuar. Comportamiento a veces cuando no haces caso de una pegaba a su señora pero ella tenía derecho de defenderse, solamente sabía acudir de su papa, mama o de su abuelo, abuela pero solamente aconsejaban buenas sugerencias diciendo, tú tienes que obedecer las obligaciones de su esposo, yo también he merecido esto pero con los hombres no hay que salir contra haciendo eso, mereciendo este castigo ahora cumpla todo lo que te dice su esposo, a si aconsejaban.

Ella al recibir el mensaje vivía y obedecía todo las tareas que decía su esposo en cambio las otras mujeres no eran iguales otras mujeres sabían salir contra de su esposa durante cuando ofrece la chicha a su esposo, su esposo ya está



llena de barriga dice no quiero tomar más y su esposa dice toma más porque no quieres tomar es cierto estas pidiéndose chicha con iras decía el de una le tomaba y le pegaba hasta ultimo recibiendo ese castigo más las mujeres ellas mismas reflexionaba para mejorar por si solo decía yo mismo tengo la culpa por qué mismo salgo contra con mi esposo por eso me estoy castigado ahora no voy a comportarme a si ella mismo daba en cuenta sus faltas que sabía hacer.

Otro castigo merecía cuando el señor llama la señora no contesta esta triste y amanece triste y el señor decía que paso por que amaneciste a si soñaste tu amigo hablando eso pegaba la señora solo lloraba, cuando pegaba a su esposo dejaba de tomar y su señora e iba a bañarse en el río en seguida nuevamente ofrecía la chicha a su esposo.

Otros hombres cuando pegaba a su esposa de una sabían ir a tomar tabaco cumpliendo eso llegaba y vivía bien con su esposa esas faltas que sabían hacer nuestro mayores pero ellos mismo reflexionaban para mejorar su personalidad la mujer tenía pleno derecho pedir a su esposo cuando un guerrero mata a su papa, hermano durante en la guerra llorando decía esposo mía mataron a mi hermano y a mi papa



CAPITULO V

ROLES SEGÚN EL GÉNERO EN LA CULTURA ACHUAR

5.1. ROLES DE LA MUJER ACHUAR

Pese a la oposición de ciertos sectores tradicionales de la comunidad Achuar, ha de destacarse el cambio en las relaciones de género en nuestro mundo amazónico, cuyo cambio indudablemente tiene un antecedente preliminar que da inicio con la participación de mujeres indígenas en las organizaciones locales, regionales y nacionales; sin embargo la participación de la mujer Achuar en este contexto es intrascendente.

En el contexto de los pueblos indígenas también se hace necesario correlacionar una fecha de carácter histórico, se considera al levantamiento de 1990 como el momento perceptible más importante y donde es más ostensible la visibilización de la mujer indígena como actora étnica local y nacional, donde se fortalece el proceso organizativo local y se da paso desde una visión campesina local hacia una visión étnica nacional, lo cual corrobora un cambio significativo en las relaciones de género.

LAS MANIFESTACIONES TRADICIONALES DEL MUNDO FEMENINO

Para las y los adultos mayores Achuar, considerados como “conservadores” de sus tradiciones era impensable siquiera hurgar las relaciones de género. Quienes irrumpían este espectro tradicional, según la práctica Achuar, gravemente eran considerados como individuos de mal augurio, por lo tanto riesgosas para los intereses comunitarios.

En los centros Achuar el encubrimiento de las relaciones asimétricas encontró subterfugios para precaver la naturaleza masculina que pervive entre su mundo. Este nivel de relación social, si bien para unos cohesiona fuertemente las relaciones de género, para otros impone tenazmente a la mujer Achuar. Para el discurso de los dirigentes Achuar, el nivel de las relaciones de género son



integrales y ecuanímes, cuyo discurso parece encubrir lo manifestado por las mismas mujeres indígenas que no pertenecen a esta clase política.

El encubrimiento de las relaciones asimétricas entre hombres y mujeres Achuar, apreciada por las dirigentes, me hace suponer que al ponderar las relaciones de equidad de género, se oculta específicamente un conflicto que las mujeres indígenas difieren en cualquier momento, cuando el hombre Achuar incumple con las obligaciones maritales y como jefe de hogar.

Históricamente en el mundo Achuar, pese a que las aseveraciones pueden ser subjetivas, las relaciones siempre se acentuaron por ser desiguales, cuyo panorama exige la implementación urgente de políticas de género por parte de la dirigencia indígena, el gobierno local y los mismos centros de la educación intercultural bilingüe.

Por ejemplo, resisto que en la categoría cultural de la complementariedad indígena, se oculta la subordinación de la mujer Achuar, pues la idea de que ciertas dirigentes indígenas manifiestan que el desarrollo del ser humano es complementario, en que mujer y hombre, conforman un espacio donde no hay lugar para la rivalidad, por cuanto el hombre y la mujer físicamente diferentes son espiritualmente complementarios, son salidas para esconder lo que la verdadera realidad no alcanza.

Sin embargo, las mismas dirigentes indígenas sostienen lo siguiente, lo que nos hace suponer que realmente si se oculta una relación desigual entre hombres y mujeres: “la mujer en general pero sobre todo la mujer indígena y campesina, está resurgiendo de una triple marginación: por ser mujer, por ser indígena y por ser pobre, cuya situación es consecuencia de una sociedad segregacionista, machista”

Desde esta perspectiva: ¿No será que es necesario emplazar a los mismos dirigentes indígenas, para construir un nuevo discurso y alcanzar una redefinición del rol de la mujer Achuar y la modificación de su situación histórica,



que ha sido respaldada por movimientos sociales principalmente no indígenas? Si el movimiento étnico, caracterizado por medir fuerzas con el otro y avanzar en el espacio impedido del otro, seguramente será capaz de reconocer los derechos de las mujeres. Desde 1990, con los postulados que forja el mismo levantamiento indígena a nivel nacional, se instituye y se re-significa el rol y funciones de las mujeres frente a la masculinidad indígena; aunque dicha masculinidad parece ser una forma cultural idealizada como proyecto personal y colectivo, no deja de ser contradictoria, porque no todos los hombres la practican, no obstante todos se benefician de ella¹¹.

ACTIVIDADES PROPIAS QUE HACEN LAS MUJERES

En la cultura Achuar las mujeres tienen su propia actividad que se puede hacer en cualquier momento.

Las actividades de la mujer son las siguientes:

- Elaborar Senta
- Elaborar Muits
- Elaborar Ichinkian
- Elaborar Cacho (pupun)
- Elaborar Yukun
- Elaborar la tejida de Tirinkias (cordon)

Otras actividades:

- Limpieza de huerta
- Cuidar sus animales
- Cuidado a sus hijos
- Elaborar chicha
- Aprender cantos
- Coser ropas

¹¹ Gilmore: 1994



Cocinar alimentos

ELABORAR MOCAWAS.- Esas actividades sólo las mujeres pueden tocar arcilla, porque según creencia comentaban que el dueño de arcilla era “Nunkui” (dueña de cultivos y tierra), por eso los hombres no pueden entrar en esa actividad, cuando un hombre toca el material de arcilla durante en el acto sexual, la erección del pene no para, para evitar ese problema para el hombre es prohibido tocar ese material¹².

ELABORACIÓN DE SENTA.- Sólo la mujer tiene la habilidad de tejer en las diferentes formas y colores para adornar durante en la fiesta, trabajo, reunión. En esa actividad tampoco el hombre participa, ya que es actividad propia de la mujer¹³.

EL TEJIDO.- Antiguamente nadie conocía la técnica de los tejidos. Un día llegó un hombre desconocido llamado Chikuish, deseo de formar un hogar y para eso quería hacer el pedido de una chica y así lo hizo. El mencionado señor conocía la forma de hacer el tejido del “Itip” para queda ser utilizado por el hombre en su vida diaria.

El señor había traído un rollo de algodón elaborado por su hermano y recordando a su hermano se ponía a llorar. Siendo hombre sabía la técnica de elaborar el itip, pues parece que antes el tejido era el trabajo del hombre. Chikuish enseñó a su esposa cómo hacer el tejido y entre los dos sugerían a los demás que los hombres debían aprender e impulsar a las mujeres para que aprendan hilar el algodón y hacer el tejido. Él como hombre enseñaba también a otros hombres y el tejido de Itip se extendió como una actividad de los hombres, posteriormente aprendieron las mujeres y con el tiempo se consagró como un trabajo propio de las mujeres.

¹² MARINA Vargas Charapacocha 2013

¹³ NATIVIDAD Vargas – Charapacocha 2013



Actualmente como la cultura ha cambiado y ya casi no tenemos en el área Achuar hombres que usan "Itip", si no que todos lo usan pantalones que es una forma de vestir de tipo occidental, el Itip es una prenda que ha quedado únicamente cuando vestimos típicamente para alguna manifestación cultural en las fiestas.

De esta forma el tejido de Itip ha quedado como una historia de Chikuish. Hay tres clases de tejido:

- 1.- Los cordones
- 2.- Las cintas
- 3.- El itip

Tanto los cordones como las cintas lo usan los varones y el itip lo usan como vestimento.

En ese trabajo los hombres también pueden participar en esa actividad por que el hombre tenía la habilidad de tejer y enseñó a las mujeres. Ese tejido sabía tejer porque antiguamente no existía las ropas que hoy existe por ello por la necesidad aprendieron a elaborar.

EL ITIP.- Es un lienzo tejido con algodón, casi siempre con franjas combinadas blanco y negro aunque también tienen colores elegantes de rojo. El Itip es traje típico de los hombres y pampainia en cambio es de las mujeres, esta diferente, se hace todo de color azul o al menos con las franjas oscuras más anchas, totalmente diferente al de anterior. En esta actividad pueden participar entre hombres y mujeres¹⁴.

LA CERAMICA

Desde pequeña he escuchado que el trabajo de la mujer con arcilla es un regalo de Nunkui. Fue ella soplando en las manos de la mujer Achuar y le dio el poder para elaborar toda clase de utensilios que nosotros necesitamos sobre todo en

¹⁴ MAMAI Tiu Charapacocha 2013



la cocina. Por ese motivo, nuestras abuelas las que tienen ese arte en sus manos, cuando ven que una de sus nietas tiene interés de aprender a trabajar con la arcilla, le transmite su capacidad cogiendo las manos de la chica en las suyas y soplando con toda su energía y amor. Anteriormente las mujeres Achuar tenían mucho interés de aprender para utensilios de la cocina, en la actualidad son pocas las que dedican.

Este problema sucede en vista en que las circunstancias actuales aquel o aquella persona que tiene dinero compran toda clase de tencillos como: ollas de aluminio, platos y tazas de plástico o enlozado, tachos y tinajas de plástico, es decir hemos vivido en una época diferente los conocimientos ancestrales poco a poco van perdiéndose.

Ventajosamente yo he vivido en una época donde se está valorando mucho de la cultura Achuar, como son: costumbres, idioma, artes y otras, la misma que se discutió en la asamblea que todo hombre y mujer Achuar debe saber elaborar su artesanía, cerámica y otros, para mejorar nuestra cultura y de este modo atender bien a los visitantes. Esto sí ha dado buen resultado.

En el tiempo de mi madre las niñas eran inducidas a aprender para que cuando lleguen a señoritas ya puedan elaborar la cerámica sin ninguna dificultad, en tiempo de mi abuela era aún más ya que era obligación de aprender todo lo referente por ello aconsejaban a que se levanten temprano en las horas de la mañana para hilar y hacer la cerámica. Cuando las niñas se dedicaban desde temprana edad aprendían más con facilidad, primeramente practicaban elaborando las tazas o platos pequeños con la arcilla, posteriormente iban mejorándose para hacer más bonitas y saber elaborar con decoraciones, asimismo aprendían cómo cocinar el barro elaborado para que endurezca más.

El método de aprendizaje comienza elaborando desde los más fáciles como son: mocañas, platos de barro, tazas; ya cuando aprendían todo, comenzaban a elaborar los más difíciles como son: olla de barro, vasija de barro donde se pone chicha de yuca para la bebida Achuar.



Aquella mujer que se dedica aprende más fácil, en cambio otros que no se dedican tardan mucho para aprender, es lo mismo como en la actualidad aquellos niños o niñas que se dedica estudiar aprende mucho más pronto que el otro, por lo tanto se requiere dedicación y compromiso de aprender.

Históricamente la elaboración de barro aparece desde la primera existencia del hombre Achuar, siempre ha sido trabajo de la mujer por lo tanto era prohibido tocar ni jugar por parte de los hombres; en cambio a las mujeres les obligaban a que practique desde la temprana edad elaborando algunas actividades relacionadas con la cerámica. Cuando los varones querían coger el barro, la mamacita decían sugería que era prohibido ya que algún día cuando sea grande y si quiere tener relaciones sexuales pierde la potencia de erección y no van a poder tener relaciones sexuales con satisfacción.

La transmisión de estos conocimientos se hace entre madre a sus hijas y padres a sus hijos inclusive participan los abuelos o abuelas, por ejemplo mi madre aprendió de mi abuela y mi abuela aprendió de su madre llamado Najuir y de su tía mamai y así sucesivamente.

Toda mujer Achuar que sabía de este arte era considerada y respetada por su marido y por otras personas, en cambio las mujeres que no sabían este arte, además si no tenía limpio su huerta, la casa y sus alrededores siempre era criticado por su marido y muchos se burlaban de esa mujer, por lo tanto era una exigencia para que las mujeres aprendan todo los trabajos relacionados a su género y lo mismo los hombres.

QUE SE HACE CON BARRO

Con este material las señoritas y mujeres Achuar se elaboran todos los utensilios de la cocina como son: Mochahuas, platos, recipiente, Olla, vasija de barro y otros tipos de recipientes pequeños para el uso.



PININK.- Llamado mocahua, elaboran para brindar la chicha a su marido, familiares y visitantes que llegan a su casa.

TACHAU.- Llamado plato típico, sirve para poner las comidas calientes para compartir en la mesa o en el suelo.

YUKUN.- Recipiente destinado para hervir la guayusa.

ICHINKIAN.- Sirve para cocinar los alimentos. Éstas son pequeñas para cocinar los alimentos normales y una más grande para cocinar específicamente la yuca para elaborar la chicha de yuca.

MUITS.- Vasija de barro que usamos para poner la chicha y para que se fermente.

TANKU.- Es mucahua más grande que sirve para brindar la chicha, cuando hay varias visitantes. Otra cerámica se hace parecida para poner los plátanos cocinados. Hay diferentes formas de elaborar el tanku, algunos hacen como tamaño de la calabaza, otros con la figura de animal. Particularmente con la arcilla se puede hacer también juguetes para niños¹⁵.

Las mujeres Achuar durante en la elaboración de cerámica utilizan los siguientes colorantes:

- PUSHAN.- Es de color blanco, se utiliza para la elaboración de mucahuas.
- PURA.- Es de color rojo, sirve para pintar los platos típicos Achuar.
- WISHICH.- Es la leche de un árbol sirve para pintar de blanco la parte interna de los plantas o de otras piezas.
- KANTSE.- Es para barnizar la parte interior de la vasija es la será de una abeja.
- KITIUN.- Con la que se decora las tazas.
- EL ACHIOTE.- Es la coloración roja de mocahua.

¹⁵ NATIVIDAD Vargas Charapacocha 2013



En el proceso de elaboración de la cerámica, la mujer Achuar primeramente debe terminar de hacer todo lo que es necesario, luego el esposo suele construir una tarima sobre el fogón con la finalidad de colocar ahí toda clase de cerámica y dejándoles de secar fuera de alcance de los niños. Cuando ya quiere usar el utensilio la mujer se apresura secándoles en el sol, luego de secar cocina en el fogón con los pedazos de pambil seco o cualquier otro tipo de material que produzca bastante temperatura. Sobre la fogata se pone las piezas de arcilla elaborada, algunas mujeres prefieren cubrirlas con ceniza para evitar que se negree con el humo de fuego.

La demora de tiempo depende de la cantidad de arcilla que se está cocinando y de la madera que se usa para el fuego, cuando hay más de candela se necesita menor tiempo. Una vez cocinado las piezas se dejan sacándolas para que se enfríe.

Durante en el proceso de cocinado a veces las piezas se rompen, esto sucede con frecuencia porque no han estado bien secos, además si no está bien elaborado eso provoca a que se reviente la pieza.

Para cocinar la vasija de barro (muits), es muy difícil primeramente hay que ir calentándole junto a la candela dando las vueltas para que se caliente bien en forma uniforme, luego se prende la candela con mucha leña fuerte y allí se coloca el muits, para hacer todo eso por lo menos se requiere entre dos personas, generalmente deben ser hombres ya que para alzar el vasija de barro es muy pesado. Luego de haber sacado del fogón para el barnizado se utiliza el material llamado chipia (barniz vegetal) que se prepara haciendo hervir unas semillas hasta que salga resina y queda una sustancia blanca que al enfriarse se pone dura. La taza debe estar caliente para poder barnizarla y se debe ir poniendo el barniz en brevedad posible antes que se enfríe y para que no se quede grumosa.

Este procedimiento se hace con las tasas de pinink, también se puede agregar en el interior con otro material pushan que es otro tipo de arcilla de color blanco.



Esto se usa también para la elaboración de platos típicos en cambio aquí se agrega con las hojas de camote, de barbasco o de guayusa calentándola en la candela con la finalidad de que se quede negro en la parte interior, en la parte externa algunas mujeres prefieren agregar con el material llamado pura, que es una especie de arcilla que se raspa para obtener una especie de tiente con el fin de pintar el color y queda bien rojizo que es muy llamativo.

Para la elaboración de Vasija de barro, al interior se barniza con una cera llamado Kantse, para que resista el fermento y le dé el sabor agradable, también es recomendable usar el latex de Wishich.

LA DURACIÓN DE TIEMPO PARA LA ELABORACIÓN DE UTENSILIOS DE LA COCINA

La duración de tiempo depende de qué tipo de cerámica lo elaboramos, es decir los platos, las tasas llevan menor tiempo que hacer ollas de barro y vasijas de barro, sobre todo porque al vasija de barro no se puede terminar haciendo en un día porque es muy grande, para ello se elabora partes por partes hasta terminar todo en una semana, también es recomendable no elaborar cuando llueve por se daña el material, es preferible esperar para continuar en otro día cuando es buen tiempo.

Según la tradición de nuestros mayores aprovechaban para trabajar la cerámica en los días cuando su esposo iba de visita a sus familiares. El hombre dejaba señalando en qué día iba estar en la casa, con eso la mujer organizaba su tiempo para elaborar los diferentes tipos de cerámica y no solamente eso sino que tenía planificado otras actividades de la huerta y de la casa hasta que su esposo se retorne de las visitas¹⁶.

Hay diferentes materiales que se usa para la elaboración de la cerámica, como por ejemplo el pedazo de tabla donde se asienta para tejer, anteriormente no

¹⁶ MARINA Vargas Charapacocha 2013



existía los pedazos de tabla, por lo tanto se le pedía a su esposo para que le dé cortando las raíces de árbol grande y se la preparaba de acuerdo a su conveniencia, también solían cortar el tronco y poco a poca se iban tallándose hasta formar una pieza de tabla. El tamaño depende de qué clase de cerámica queremos elaborar. En la actualidad se ha cambiado un poco la situación porque hoy en día existen maestros carpinteros que construyen la casa de madera de tal forma que las mujeres tienen la facilidad de conseguir pequeños retazos de tablas que le servirá para la elaboración de cerámica.

Se necesita dos tablas una para moldear las arcillas de barro que servirán para tejer cualquier tipo de cerámica, para eso debe ser moldeado en una forma de tiritas, la otra tabla se necesita para asentar las piezas mientras vamos trabajando, luego de todo eso se deja cuando se deja para siguiente día se le deja ahí mismo asentado para continuar mañana.

Una vez concluido de elaborar para que se quedó lizo la cerámica es necesario conseguir un material que se llama kuiship que es un material que se adquiere de un árbol, también es recomendable conseguir el pedazo de pilche de calabaza y otros materiales parecidos como fruto de ungurahua, semilla de pambil y otros.

LAS VENTAJAS DEL USO DE ARCILLA

En las épocas remotas no era permitido brindar chicha con el pilche de calabaza, para las mujeres que brindaban con ese material era una vergüenza tanto para ella y su marido, para ello ella la obligación de hacer las mocaguas de barro bien hechas y bien pintadas. La diferencia del tiempo actual es que algunas mujeres han optado de conseguir los utensilios de plástico y ollas de aluminio, considerando que es mejor porque no se necesita tiempo para su cuidado se los coge como quiera, cae en el suelo pero no se rompe, es decir no se han dado cuenta las consecuencias negativas que puede traer esos tipos de materiales.



En cambio, los materiales hechos con la arcilla es muy saludable trae mucho sabor a la chicha, no dañan la salud, aunque es un poco delicado su cuidado, sin embargo hay que esforzarse de mantener lo que es nuestro. Un alimento cocinado en una olla de barro es muy precioso que haber cocinado en una olla de aluminio, todo eso me ha hecho reflexionar y pensar que hoy en día muchas personas sufren enfermedades del estómago como úlcera, gastritis, dolores de hígado, etc. Tal vez es por lo que un buen tiempo el pueblo Achuar consumió alimentos en los utensilios de plástico y siguen consumiendo algunos, eso me ha hecho reflexionar¹⁷.

LIMPIEZA DE LA HUERTA

La limpieza de la huerta es actividad propia de la mujer. El hombre era encargado de hacer la huerta, luego pasaba en las manos de la mujer para tener limpio, si no tenía limpio su marido le castigaba para que aprenda a trabajar, además cuando una mujer no cuidaba bien su huerta le burlaba los demás.

Como de costumbre la mujer Achuar aprovechaba la limpieza cuando su marido no estaba, cuando se iba de visita ahí tenía suficiente tiempo como para hacer muchas actividades. En comparación con la actualidad casi sucede lo mismo, cuando el marido va a alguna reunión o asamblea, cuando tiene curso o talleres en ese espacio dedicamos mantener la limpieza. Esa es nuestra tarea con la finalidad de tener limpio nuestra huerta y tener varios cultivos en la huerta para que alimenten bien nuestro esposo e hijos¹⁸.

La versión de la señora Clemencia Tiriatses una realidad, actualmente los profesores no tenemos el tiempo suficiente para hacer otro trabajo, sin embargo lo hemos hecho posible para organizar el tiempo y apoyar en ciertas actividades de nuestras esposas, ya que la nueva generación tenemos que saber lo que es la equidad de género.

¹⁷ MAMAI Tiu Charapacocha 2013

¹⁸ CLEMENCIA Tiriats Charapacocha 2013



CUIDADO DE LOS ANIMALES

En esta actividad también el hombre participaba en menor escala, es decir el hombre trabajaba para construir la casa de gallinero y botar el maíz. Cuando ya está lista la casa de gallinero empieza a comprar los pollos luego queda en la manos de la mujer, una mujer bien organizada y de mayor de edad siempre cuidaba bien a los aves, no era lo mismo con las mujeres que no tenían experiencia y mucho se burlaban de ella, por lo que era obligación de la mujer Achuar hacer matrimonio después de conocer bien las actividades de la mujer.

Asimismo para cuidar a los perros es la tarea de la mujer, el hombre es encargado de hacer la cacería aunque las mujeres también pueden hacerlo. Para que el perrito haga bien la cacería hay que mantenerlo bien, dar la alimentación para que no se haga flaco y que no tenga dificultad de cazar a los animales. En esta actividad de la cacería participaban también los jóvenes y niños(as)¹⁹.

Lo que trata la señora es muy interesante en comparación con la actualidad, hoy en día los hombres tenemos que participar para el cuidado de pollos y en otras actividades de la mujer, ya que la mujer en comparación con el hombre tiene muchas actividades quizá más que el hombre por lo que es necesario unir los esfuerzos entre esposo y mujer.

5.2. ROLES DEL HOMBRE ACHUAR

Desde tiempos de la conquista, el catolicismo oficial y popular importado, arrolló con ímpetu innegable toda manifestación religiosa precolombina, manifestación pagana y otros actos rituales que conspiraba la “evangelización” del conquistador (Rueda, 1982).

¹⁹ NATIVIDAD Vargas Charapacocha 2013



La implantación religiosa española denegó todo comportamiento de una cosmovisión teocrática en el que su panteón amazónico, estaba resguardado por dioses tutelares astrales, ulteriormente destruidos como lo comprueba el proceso de la extirpación de idolatrías del siglo XVII.

Pese a que en esa misma época se descubrieron numerosas celebraciones clandestinas, las cuales pusieron en evidencia el escarmiento desatado en dichas campañas, los Achuar seguían actualizando sus creencias consideradas por quienes buscaban su destrucción como supersticiones y como obras del demonio.

ANEMARTIN -AUJMARTIN

Es un discurso que usamos los Achuar cuando estamos en la guerra. Se lo hace para invitar a otros hombres valientes para que apoyen y colaboren en la guerra y también para llenarse de ánimo en el momento propicio para salir al combate contra su enemigo. Esta actividad se aprende desde la juventud y viendo y practicando lo que hacen los mayores. Este discurso se realiza en la casa de un jefe guerrero quién organiza la guerra, con las caras bien pintadas, lanzas en las manos y carabinas.

El dueño de la casa espera a los visitantes de pie, cuando ya llegan da un grito fuerte da un paso adelante. Los niños solamente eran observadores algunos lloraban por el miedo en cambio los jóvenes si participaban para prepararse cuando le toca el turno poder ir sin dificultad. Algunos jóvenes y mayores que tenían miedo esta actividad no eran respetados dentro de la categoría de los valientes Achuar, si alguna vez haga pedido de la chica lo único que le hacen es negar las hijas porque saben que no puede auto defenderse y tampoco va a defender a su suegro. El lenguaje que se usa para el discurso es muy difícil traducirla en idioma español incluso con el mismo lenguaje Achuar. Averiguando a los dos mayores Achuar Cristóbal y Ankuash ellos me dijeron que durante en la guerra hay que estar bien entrenados, aunque sea jóvenes



pero tiene que estar preparados con el discurso oficial que es parte de la cultura achuar y términos que serán usados para el combate.

Las palabras que manejan no son lentas, tienen un ritmo muy rápido y un tono fuerte, primero el visitante termina su discurso enseguida comienza el dueño pero el discurso es manejado simultáneamente sin espera que otro termine primero, es como un estilo Achuar en donde dos interlocutores hablan en el mismo tiempo pero siguen captando los que dice él y lo que habla otro, repiten y siguen dando vueltas, el discurso puede durarse 20 ó 30 minutos aproximadamente²⁰.

Discurso oficial (Aujmartin).

Este discurso lo hacen los mayores o jefes de la familia o dueños de la casa cuando llega un visitante con la finalidad enterarse el motivo de la visita, se realiza en una forma especial. El visitante antes de entrar a la casa tiene que tocar el cacho en una distancia de 500metros, luego el dueño se prepara en su casa ubica bien los asientos, comienza a vestir típicamente con sus instrumentos necesarios. Luego de unos instantes el visitante viene, cuando entra en la casa el visitante saluda diciendo ¡vengo!, el dueño de la casa responde: ¡venga, venga!, enseguida el dueño ordena a su esposa para que sirva la chicha y cuando ya está bebiendo la chicha ahí comienza el discurso, los jóvenes que están presentes tiene que aprender de sus padres porque cuando no está presente su padre es quién debe remplazar esta actividad.

Antiguamente este discurso era como requisito especial para hacer el matrimonio, si no dominaba este discurso era muy difícil que se forme el hogar porque cuando le toca no enfrentará y quedará mal ante el público. En la actualidad practican el discurso oficial de aujmatatin²¹ en el momento de la asamblea o reuniones especiales, considerando como primer punto de la agenda, con la finalidad de que no pierda ese valor y que los jóvenes sean

²⁰ ANKUASH Santi Charapacocha 2013

²¹ Dialogar con otra persona, intercambiar experiencias



partícipes de este. Esta es la actividad propia del hombre, sin embargo no está prohibida la presencia de las mujeres.

Como vemos el ejemplo, este tipo de discurso no es manejable con términos sencillos, tampoco es diálogo en que uno habla y otro escucha, sino un diálogo simultáneo pero bien fundamentadas, lo difícil de este discurso es llevar el discurso en forma interrumpida sin detenerse manteniendo la lógica de la conversación, también es muy complicado el tono de discurso, el tono de discurso es baja y alta, todo eso resulta difícil especialmente para jóvenes de nueva generación, sin embargo tienen que hacer esfuerzo para aprender²².

La afirmación que hace el señor Ankuash Santi es toda verdad porque es parte de nuestra cultura y costumbre, los jóvenes deben dedicarse a mayor tiempo ya sea en el colegio o en la casa para entrenarse mejor.

YAITIA CHICHAM

Este es discurso que se usan los hombres, conversación normal y cotidiana de la casa, es muy usual para conocernos quienes somos, de dónde venimos, por qué vengo y cuáles son sus familiares, después de conocer todo, el dueño de la casa termina el discurso diciendo: “entonces usted eres mi pariente o eres mi hermano por lo tanto disfruta tu visita, cuando regresas a tu casa podemos seguir hablando más detalles”, bueno, bueno. En este discurso pueden presenciar tanto los niños, jóvenes, mujeres y señoritas porque nada es secreto no siendo así en el primer discurso de Anemartin que es algo serio para mayores. Este tipo de conversación también pueden hacerlo entre mujeres con la diferencia de que las mujeres tienen el tono de voz muy baja, fina y suave.

En este discurso leve incluso pueden una vez terminado la conversación del tema principal pueden hacer bromas si es su cuñado. Como este discurso no es

²² CRISTOBAL Callera Charapacocha 2013



tan ceremonial los hombres pueden hacer la conversación aunque sea en la selva cuando se encuentran en la selva²³.

CREACIÓN DE LA NUEVA HUERTA

Cada familia Achuar tiene su propia huerta familiar, cuando un hombre tiene varias mujeres, cada mujer debe tener su propia huerta, además cuando las hijas ya son mayores de 18 años tienen la obligación de tener su propia huerta por lo tanto debe comunicar y ella a su vez exige a su esposa para que le haga.

Hacer la huerta es la tarea principal de los hombre, por lo tanto desde la adolescencia el hombre se dedica a practicar haciendo la huerta para su mamá, de lo contrario si no lo practica tendrá dificultades en el momento de su matrimonio y sufrirá fuertes críticas por parte de otras personas con las expresiones de siempre: ¿por qué se cazó si no sabe trabajar?, hay que quitarle para entregar a otra. A veces la misma esposa puede hacer quedar mal cuando no le damos haciendo la huerta, en que momento cuando pedimos la chicha ella responderá diciendo: ¿de dónde tienes la huerta para que yo saque las yucas?, ¿cómo quieres que prepare y brinde la chicha?

Cuando queremos hacer la nueva huerta se puede hacer fácilmente a través de la invitación familiar y parientes, para ello la mujer debe preparar la chicha y comida para compartir con los invitados, tal como lo habíamos mencionado anteriormente.

Según la expresión del señor Kayap Shimpui, “para hacer es muy importante desde la adolescencia, aun siendo profesionales todos sin excepción tienen que cumplir esta tarea que es la propia de los hombres Achuar”²⁴

²³ Carlos Callera Charapachocha 2013

²⁴ Kayap Shimpui 2013



ARTESANIAS: CHANKIN – CESTO O CANASTA.

Se elabora con el material prima llamado bejuco, la canasta sirve para transportar los alimentos desde la huerta a la casa, sirve para llevar las ropas cuando se va de visita a otros familiares que vive lejos de 1 o 2 días, también sirve para transportar los materiales de cacería y pesca como barbasco, piezas y otros, este material lo usan propiamente las mujeres.

Los términos que usamos para la elaboración del cesto son:

- Awantatin, es tejer la canasta en general.
- Mesertin, preparación del bejuco cortando en láminas delgadas y bien raspaditas.
- Nankamke, Inicio del tejido, es la técnica muy especial.
- Netuatin, añadir tiras para ampliar.
- Ipirkar, el último bejuco grueso entero que se coloca a la parte superior de la canasta.
- Ipartin, cerrar la canasta, esto se hace poniendo un bejuco entero para reforzar el remate.

TAMPU – HAMACA

Se elabora con la fibra llamada Kumai, primeramente se debe hilar manualmente aproximadamente 50 metros de largo, lo cual resulta fácil. Es una artesanía propia del hombre aunque en la actualidad las mujeres por la necesidad algunas mujeres aprender tejer. La hamaca sirve para hacer acostar a los niños pequeños, también es usado por los mayores cuando la hamaca es grande.

Los términos que usamos para la elaboración de hamaca son:

- Nankamatin, dar el inicio de la hamaca.
- Yarurtin, preparar la fibra de Kumai que servirá para tejer.
- Kankartin, enrollar la fibra para obtener bastante hilo.
- Jurkatin, recoger hilos para la conclusión de la hamaca.



TUTANK – SILLA

La silla Achuar es labrado en madera, cada dueño de la casa o persona mayor tiene su propia silla donde sienta para recibir a los visitantes. En esta silla nadie puede sentar ningún muchacho o peor mujeres, porque según la costumbre la silla de los mayores puede quitar el alma de los niños o mujeres, por lo que es sagrado. Para elaborar la silla tenemos que buscar las buenas maderas como: cedro, cedro macho y caoba, solo pueden elaborar las personas mayores que saben de eso, en esa actividad también pueden participar los jóvenes porque ellos algún día también van ser mayores y tendrán dificultad de desempeñar las actividades de los mayores. El dueño de la casa que no sepa hacer la silla o que no tenga la misma es objeto de burla.

TUNTUI – TUNDULI

Es un instrumento que elaboramos para comunicar a las personas que viven lejos, en el rito de Ayahuasca es usado muy sagradamente para conseguir la fuerza de Arutam. Sólo contados personas que saben hacer este instrumento pueden elaborar porque el proceso de elaboración es muy difícil. A continuación citaré las versiones del mayor Cristóbal Callera acerca de la ceremonia de Ayahuasca: “El ayuno comienza desde que se escucha el primer sonido de Tuntui, en especial las personas que organizan este evento son los que sufren más porque ellos no deben tomar ningún líquido, en cambio los participantes si pueden tomar la chicha hasta las 12 pm. Del medio día, pasado a esas horas está absolutamente prohibido tomar líquido, ya que estaríamos violando la ley de la naturaleza, en donde dice que está terminantemente prohibida ingerir cualquier comida o líquido, porque si tomamos soñaríamos mal en el sueño. ¿Por qué tocan el Tuntui los participantes? Porque es obligatorio para todos los participantes, para llamar el poder de Arutam, si no hemos tocado el Tuntui, después en el sueño no nos aparecerá, más bien nos va a maldecir. Cuando son exactamente a las 17H00 de la tarde la gente se alista para tomar su bebida, es decir prepara su recipiente (mochahua), los organizadores del evento



preparan las hojas para colocar las mucahuas llenos de ayahuasca; en cambio su acompañante ya sea su mamá, su papá o sus familiares tiene que preparar el agua caliente para dar de beber después para que vomite todo, cosa que no quede ningún residuo de ayahuasca en el estómago, porque si no se complicaría el siguiente día”.

UUM – BODOQUERA O CERBATANA

La bodoquera es un instrumento de cacería, es una actividad que sabe los mayores, sin embargo los jóvenes también que aprender de su padre para no tener dificultad después, para elaborar la cerbatana necesitamos tiras largas de chonta, materiales como arena, cuchillo para tallar. Esta actividad tan especial puede durar aproximadamente 1 mes para hacer bien elaborado. Pienso que este instrumento es muy especial, porque anteriormente no era necesario usar las armas como escopeta, carabina, municiones y materiales bélicos la misma que daña nuestro medio ambiente, para quienes hemos sido personas mayores nuestra cacería era con una cerbatana, flechas y curare, con esto los animales y aves de cacería no espantan mucho, por eso había en cantidad, en comparación con la actualidad va extinguiéndose paulatinamente, entonces es hora de reflexionar y retomar los valores propias de los Achuar para conservar nuestro medio ambiente²⁵.

TAWASAP – CORONA

Este adorno es muy respetado, el proceso de elaboración es con las plumas de tucán y paujil, luego se teje con el hilo, en la base se coloca el tejido de fibra (Kumai) para que sostenga en la misma se va asegurando y amarando hasta concluir con dos o tres filas, depende de tamaño que uno quiere, si queremos pequeño el tejido es de dos filas, en cambio cuando es grande se necesita de tres filas. El término muy usado por los hombres es Tawaspar (mi corona), este término sólo pueden usar los hombres.

²⁵ Ankuash Santi Charapacocha 2013



Esta corona no pueden poner cualquier muchacho ya que deben usar las personas mayores respetados, esta corona utilizan para hacer el discurso oficial Achuar, en la actualidad los jóvenes de hoy si pueden usar en las incorporaciones del grado para mantener su cultura, asimismo los dirigentes de las organizaciones si pueden usar la corona porque ellos son autoridades electas por nuestro pueblo. Esta costumbre tenemos que mantener viva y no debemos permitir negociar en otras instituciones porque si no estaríamos perdiendo parte de nuestra cultura y La mujeres no la pueden utilizar²⁶.

5.3. LA INVERSION DE ROLES

Las posiciones sociales que se ocupan en lo cotidiano se neutralizan o se invierten: los bailes u otros rituales del mundo Achuar, son ritos que objetivasen el encuentro, no la separación; en que coexiste la conmemoración cósmica como lo indica Roberto Da Mata: “el énfasis está en el encuentro y en la esencia de la sociedad en su vertiente creativa fundamental que siempre se representa mediante lo que se llama popular”

Por tradición, tanto las mujeres como los varones achuar tienen un espacio para realizar rituales y actividades cotidianas, lo cual corrobora la desigualdad de roles asignados por el mismo calendario, en cuanto a tiempo y asignación onomástica se refiere.

Es notoria la asignación de roles si nos referimos al nivel privado de los actores; mientras los varones son atendidos con todo y demás pertrechos requeridos para beber, comer y danzar públicamente; en cambio, las mujeres pese a la restricciones impuestas por la misma comunidad Achuar, se encarga de elaborar la chicha, de cocinar, del cuidado de los niños, de la huerta y demás quehaceres domésticos, aunque ello implique multiplicar su ajetreado tiempo.

Increíblemente realizan todas las actividades domésticas, parecería que desdoblarán su fortaleza espiritual más que física. Mientras consumen

²⁶ Ernesto Vargas Charapacocha 2013



dentelladas de comida y bebida, vencen al sueño, al agotamiento que la resaca les provoca, pero es tan grande su “deber social” que participan en todas las actividades, aunque no sean reconocidas por sus esposos.

En el mundo Achuar, el discurso de género debe empezar a tomar fuerza, a través de la presencia de la educación intercultural bilingüe, por su puesto si queremos hablar de relaciones de igualdad entre hombres y mujeres, entre niños y ancianos, etc.

Aunque también es necesario, que antes de presentar el concepto de género es conveniente concernirlo con el concepto de sexo, para establecer sus mutuas relaciones y diferencias, como punto de partida de este enfoque.

En términos generales, los sexos - hembra y macho - son categorías biológicas, en tanto que los géneros - masculino y femenino - son categorías socioculturales. La primera es una categoría determinista y rígida (se nace), mientras que la segunda es una categoría construida socialmente (se aprende) y por tanto está sujeta a cambios²⁷.

Ordóñez nos da cuenta de la categoría de sexo, indicando los aspectos físicos, biológicos y anatómicos que distinguen lo que es un macho de una hembra; no obstante, el género, como una categoría nos remite a las características sociales y culturales atribuidas a hombres y mujeres, a partir de sus diferencias biológicas.

Por tanto, en la construcción de los géneros inciden varios factores como la tradición, la costumbre y los valores de una comunidad, donde la estructura cultural e ideológica de una sociedad es la que define y da contenido a lo que es considerado socialmente como lo masculino y como lo femenino.

El concepto de género –masculino y femenino- atañe a las características que social, cultural e históricamente son atribuidas a hombres y mujeres, a partir de

²⁷ Ordóñez 2001: 143



sus diferencias biológicas, y en la que, tanto hombres como mujeres juegan roles diferentes, con derechos y obligaciones distintos en cuanto al acceso y control de recursos. Así sus diferencias pueden ser articuladas por categorías ideológicas, étnicas, históricas, culturales, económicas, políticas y religiosas.

La distinción entre naturaleza y cultura es culminante, ya que los roles asignados a hombres y mujeres y que se reconocen como masculinos o femeninos son construcciones sociales que pueden cambiar el mundo Achuar.

Pese a que nuestro propósito no es rebasar a la comprensión de la incidencia del enfoque de género en nuestro mundo Achuar, sino a través de esta investigación aspiramos explorar la verdadera realidad del discurso en las relaciones asimétricas o no de nuestro mundo Achuar.

Por ello, pensamos que “uno debe tratar este tema con cuidado”, si hay colectividades nacionales o internacionales que concluyen que es importante tratar de cambiar la posición de las mujeres indígenas frente a la posición de los hombres, a fin de incrementar la equidad, primero debe hacerse un estudio de la cosmovisión de la comunidad Achuar y por medio de la unificación de puentes sociales, podría ser la educación bilingüe la institución que tome la iniciativa social, para resignificar las relaciones de género en nuestro mundo.

De ahí que deducimos que un esfuerzo por más bien intencionado que sea por mejorar la equidad, enfocándose en los aspectos materiales y sociales sin que se logre entender la sutileza de la espiritualidad de la mujer Achuar y del hombre Achuar, puede ser fácilmente malentendida o malinterpretada como una idea occidental.

Así, para hacer operativo el concepto de género, considero que sería mejor hablar de "análisis de género que comprende el esfuerzo sistemático por documentar y comprender los roles de hombres y mujeres en un determinado contexto.



En este sentido el análisis de género aplicado al contexto indígena es un esfuerzo sistemático por comprender lo que fue antes y lo que es ahora, y tomarlas en cuenta estas diferencias y trasladarlas al contexto real y cotidiano.

Los roles de la complementariedad en espacios rituales, políticos y organizativos entrañan ciertos intereses, donde el hombre hace el ritual y la mujer subordinadamente prepara los dispositivos para el ritual.

Entonces en el espacio de la cotidianidad está el desafío a construirse, pues allí las mujeres achuaras también son actoras activas y no únicamente esposas de los actores; lo que nos hace entrever tiempos diferentes para las relaciones históricas de género, en el mundo Achuar.

El análisis de género introduce una nueva y más amplia manera de estudiar la realidad del mundo Achuar, para mejorar la comprensión, no sólo de la división del trabajo y de los roles existentes en las sociedades rurales, sino también de los mecanismos para analizar y revalorizar las relaciones interfamiliares en la toma de decisiones y mejorar la participación de hombres y mujeres.

En suma, aún hace falta establecer acciones más decisivas que beneficien a las mujeres y a los hombres Achuar, pero no en forma aislada; para ello los proyectos y propuestas deben partir de la identificación de los problemas y necesidades, entre los que hay que destacar los problemas de subordinación entre géneros y la misma violencia doméstica para incorporarlos en el conjunto de aspectos que las comunidades indígenas tienen que resolver.

De esta manera afrontamos conexiones teóricas y cotidianas que permiten integrar a la mujer indígena y campesina en el análisis de los saberes y conocimientos tradicionales, para que ellas con sus propuestas sean tomadas en cuenta como actoras que replanteen propuestas e modifiquen el discurso tradicional de complementariedad: de que el hombre hace el ritual y la mujer prepara los dispositivos para el ritual, de que el hombre propone y la mujer dispone, de que el hombre conduce y la mujer abastece, de que el hombre



actúa y la mujer tolera, de que el hombre consume y la mujer sirve, de que el hombre habla y la mujer calla; etc.

Estos aforismos por su carga política, quizás por conveniencias políticas parecen encubrir los supuestos roles de la complementariedad que reivindica la dirigencia indígena; pues el discurso de la complementariedad no responde a la verdadera cosmovisión del conglomerado de las comunidades indígenas



CONCLUSIONES

Al desarrollar este tema de investigación, se ha descubierto algunos aspectos muy interesantes que debe ser clarificada por lo cual concluyo lo siguiente:

El papel que debe desempeñar la escuela es el de la reafirmación de valores esenciales para la vida de la persona en el mundo en el que debe socializarse e integrarse. Su función adquiere, todavía más si cabe, una gran importancia en épocas de crisis como la actual, en las que algunos valores y ciertos avances tecnológicos tienden a sobreponerse a aquello que es específicamente humano, por lo que se hace necesario que tanto el profesorado como los currículums educativos impulsen actitudes que permitan construir una nueva cultura, favoreciendo la validez de valores tales como el de la igualdad, por encima de aquellos más individuales o sectoriales.

Así, el enfoque de la cultura de género que debe adoptar la escuela es un modo de observar la realidad que implique una mirada más honda y que permita reconocer los distintos papeles y tareas que desarrollan los hombres y las mujeres en una sociedad Achuar.

Actuando así, se pueden localizar las dinámicas que dan lugar a los prejuicios referidos a la cultura de género y se pueden formular después mecanismos que ayuden a superarlos. Será desde esta implicación efectiva de los currículums y desde la responsabilidad docente donde se podrán planificar estrategias de intervención que compensen cualquier tendencia injusta con la percepción de la cultura de género, puesto que se proporcionará al alumnado “modelos representativos de los dos géneros, en igualdad cuantitativa y cualitativa”.



Pero, si queremos obtener unas respuestas más “justas” hacia la cultura de género que las que reflejan en la presente investigación, también se hace necesario que la escuela se centre en todo aquello que una cultura de género encierra, haciendo alusión dentro del aula: que en toda cultura existen algunos “directrices” respecto a qué es lo masculino y qué lo femenino. La institución escolar tiene que saber transmitir que el género se refiere a una construcción cultural, que a partir del sexo determina los roles, la identidad y los espacios de acción de manera diferencial para hombres y mujeres, y que está basado en un sistema de creencias y prácticas sobre cómo deben ser los hombres y las mujeres en relación con su comportamiento, sus sentimientos, pensamientos y la cultura.

La Nacionalidad Achuar es muy diferente que otras nacionalidades indígenas del Ecuador, ya que tiene sus particularidades extraordinarias, partiendo desde su territorio es rica en la biodiversidad, la lengua que diferencia su cultura, y el accionar de género es respetado como un ser humano, pero actualmente no influye a la civilización occidental de manera completa.



RECOMENDACIONES

Para finalizar el presenta trabajo de investigación con el Tema; RELACION DE GÉNERO EN LA VIDA DE LA NACIONALIDAD ACHUAR DE LA COMUNIDAD CHARAPACOCHA, dejo las siguientes recomendaciones:

- Que las instituciones educativas como la dirección de Educación Achuar, la universidad de Cuenca y el Ministerio de educación tomen en cuenta este trabajo investigativo antropológico y sociológico, de reproducir y entregar a la sociedad para que podamos valorar la equidad de género y la participación equitativa.
- Que los dirigentes de las organizaciones, dirigentes de las comunidades tomen mucha en cuenta y con seriedad sigan fortaleciendo a su cultura y además incluir en programas educativos los conocimientos culturales los temas más importantes de la sociedad achuar.
- Que para las futuras investigaciones las instituciones que estén apoyando a la nacionalidad achuar que colabore con recursos económicos para la reproducción de este material de investigación muy importante para la nueva generación.



BIBLIOGRAFIA

- CKER, J. (2000). Jerarquías, trabajos y cuerpos: una teoría sobre las organizaciones dotadas de género. En NAVARRO, M. y STIMPSON, C. R. (comp): Cambios sociales, económicos y culturales, pp. 111-139, México: FCE.
- AINSCOW, M. (2001). Comprendiendo el desarrollo de escuelas inclusivas.
- ANDREU LL., SANZ, M. y SERRAT, E. (2009). Una propuesta de renovación metodológica en el marco de Espacio Europeo de Enseñanza Superior: los pequeños grupos de investigación cooperativos”. Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado, 12 (3), 111-126.
- El Muro interior por CEPLAES Cuvi y Martínez
- KATTYA Hernández
- Ernst y Ardaya

PERSONAS DE LA ENTREVISTA

- CALLERA, Cristóbal de 50 años de Charapacocha
- ANKUASH, Santi, 65 años de la comunidad Charapacocha
- CALLERA, Carlos, 45 años , charapacocha
- VARGAS, Natividad, 40 años, Charapacocha
- VARGAS, María, 32 años, Charapacocha



ANEXOS

ANEXO No. 1
Mujer brindando chicha al jefe dela casa



ANEXO No. 2
MUJER INTERVINIENDO EN LA ASAMBLEA



**ANEXO No. 3
EQUIDAD DE GÉNERO**



**ANEXO No. 4
RESPONSABILIDAD DE LA MUJER**



**ANEXO No. 5
HOMBRE TOMANDO CHICHA**



**ANEXO No. 6
NIÑOS EN EL JOGON**



ANEXO No. 7
ALIMENTO PREPARADO POR LA MUJER ACHUAR



ANEXO NO. 8
MUJERES EN LA FIESTA



**ANEXO No. 9
CHICHA EN MOCAHUA**



**ANEXO No. 10
VASIJAS DE BARRO ELABORADO POR LA MUJER ACHUAR**



**ANEXO No. 11
PREPARACION DE ALIMENTOS**



**ANEXO No. 12
LAS MUJERES ACTUANDO DE AUTORIDAD**



**ANEXO No. 13
MUJERES PARTICIPANDO EN LA MINGA**



**ANEXO No. 14
AUTORIDAD DE LA COMUNIDAD**

